

Uputstvo za upotrebu i montažu Vinska vitrina



Obavezno pročitajte uputstvo za upotrebu pre postavljanja - instalacije - puštanja u rad. Na taj način ćete zaštititi sebe i izbeći oštećenja na uređaju.

Sadržaj

Bezbednosne napomene i upozorenja	5
Održivost i zaštita životne sredine	13
Vaš doprinos zaštiti životne sredine	13
Ovako štedite energiju	14
Upoznavanje.....	15
Opis uređaja	15
KWTUS 7074	15
KWTUS 7096, KWTUS 7196	16
Displej.....	17
Pravilna upotreba mehanizma za otvaranje vrata	18
Režim podešavanja 	19
Svetlo za prezentaciju 	19
Funkcija zaključavanja 	19
Isključivanje vinske vitrine 	19
Šabat program 	19
Informacija o Šabat programu 	19
Vreme do aktiviranja alarma za vrata 	19
Miele@home 	19
Zvuk tastera 	20
Zvučna upozorenja i signali 	20
Osvetljenost displeja 	20
Jedinica temperature °C/°F	20
Demo program 	20
Fabrička podešavanja 	20
Informacije o vinskoj vitrini 	20
Prikaz Active AirClean filtera 	21
Priloženi pribor	21
Bezbednost	21
Alarm za temperaturu.....	21
Isključivanje alarma za temperaturu pre vremena.....	21
Alarm za vrata	22
Uređenje unutrašnjosti uređaja	22
Vađenje i ponovno postavljanje drvenih polica.....	22
Prilagođavanje drvene police (FlexiFrame) veličini boca.....	23
Maksimalni kapacitet	23
Obeležavanje lajsne za nazive (Noteboard)	24
Pokretanje.....	25
Pre prve upotrebe.....	25
Priključivanje vinske vitrine.....	25
Aktiviranje ugljenog filtera (Active AirClean filter) 	25
Pozicioniranje prečki na drvenim policama.....	25
Uključivanje vinske vitrine	25

Isključivanje vinske vitrine	25
Ako ste duže vreme odsutni	25
Rukovanje	27
Podešavanje temperature u zonama za temperiranje vina	27
Moguće vrednosti podešavanja temperature	27
Indikator temperature zona za temperiranje vina	27
Podešavanje vlažnosti vazduha	
(ActiveHumidity) u donjoj zoni za temperiranje vina 0-10	27
Moguće vrednosti podešavanja za vlažnost vazduha	27
Prilagođavanje podešavanja	29
Čišćenje i održavanje	33
Napomene vezane za sredstvo za čišćenje	33
Priprema vinske vitrine za čišćenje	33
Čišćenje unutrašnjosti uređaja	34
Zamena Active AirClean filtera	34
Čišćenje zaptivke na vratima	35
Čišćenje otvora za dovod i odvod vazduha	35
Nakon čišćenja	35
Automatsko otapanje	35
Rešavanje problema	36
Servisna služba	41
Kontakt za prijavu smetnji	41
EPREL baza podataka	41
Garancija	41
Pribor koji se posebno kupuje	42
Instalacija	43
Mesto postavljanja	43
Klimatska klasa	44
Dovod i odvod vazduha	44
Side-by-side	45
Promena smera otvaranja vrata	45
Ograničavanje ugla otvaranja vrata na uređaju	46
Ugradne mere	47
Podgradna niša/bočni prikaz	47
Priključci	49

Sadržaj

Ugradnja vinske vitrine.....	51
Za ugradnju vinske vitrine vam je potreban sledeći alat:	51
Pripremanje vinske vitrine	51
Ubacivanje vinske vitrine	51
Nivelisanje vinske vitrine.....	52
Prilagođavanje vinske vitrine višim vratima nameštaja	54
Pričvršćivanje vinske vitrine u komoru	55
Električni priključak.....	56
Deklaracija o usaglašenosti	57
Autorska prava i licence.....	58

Bezbednosne napomene i upozorenja

Ova vinska vitrina odgovara propisanim sigurnosnim odredbama. Neadekvatna upotreba međutim može da dovede do povreda kod osoba i oštećenja stvari.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu pre nego što vinsku vitrinu pustite u rad. Ono sadrži važna uputstva za ugradnju, bezbednost, upotrebu i održavanje uređaja. Na taj način ćete zaštititi sebe i izbeći oštećenja na vinskoj vitrini.

Prema standardu IEC 60335-1 Miele izričito ukazuje na to da se obavezno pročitaju i slede poglavlje o instalaciji vinske vitrine, kao i sigurnosna uputstva i upozorenja.

Kompanija Miele ne može da bude odgovorna za oštećenja koja su nastala zbog nepoštovanja ovih uputstava.

Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu i prosledite ga eventualnom budućem vlasniku ovog uređaja.



Opasnost od povređivanja usled loma stakla.

Na nadmorskoj visini iznad 1.500 m staklena ploča na vratima uređaja bi mogla da se slomi zbog promenjenog vazdušnog pritiska. Oštri polomljeni delovi bi mogli da prouzrokuju teške povrede.

Namenska upotreba

- Vinska vitrina je namenjena za upotrebu u domaćinstvu i za postavljanje u sredinama sličnim domaćinstvima, npr
 - u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim sredinama
 - u poljoprivrednim domaćinstvima
 - za korisnike usluga u hotelima, motelima, pansionima sa doručkom i ostalim tipičnim sredinama za boravak.
- Ova vinska vitrina nije predviđena za upotrebu na otvorenom prostoru.
- Ovu vinsku vitrinu koristite isključivo u uobičajenim uslovima u domaćinstvu za skladištenje vina.
- Vinska vitrina nije pogodna za zamrzavanje namirnica.
Vinska vitrina je pogodna za integrisanu ugradnju ispod pulta.
Sve ostale svrhe upotrebe nisu dozvoljene.

Bezbednosne napomene i upozorenja

► Ova vinska vitrina nije pogodna za čuvanje i hlađenje lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materija ili proizvoda koji su osnov smernice za medicinske proizvode. Pogrešno korišćenje vinske vitrine može prouzrokovati oštećenja robe koju ste stavili u uređaj ili može doći do njenog kvarenja. Ova vinska vitrina takođe nije pogodna za rad u oblastima u kojima postoji opasnost od eksplozije. Firma Miele nije odgovorna za oštećenja koja nastanu nenamenskom upotrebom ili pogrešnim rukovanjem.

► Osobe (uključujući deca), koje zbog svog fizičkog ili mentalnog stanja ili zbog svog neiskustva ili neznanja nisu u stanju da bezbedno rukuju vinskom vitrinom, ne smeju da je koriste bez nadzora. Ove osobe smeju da koriste vinsku vitrinu bez nadzora samo ako im je objašnjeno kako mogu bezbedno da rukuju njom i ukoliko su razumele moguće opasnosti koje bi mogle iz toga da proisteknu.

Deca u domaćinstvu

► Decu koja imaju manje od 8 godina ne smete da puštate blizu vinske vitrine, osim ukoliko ih stalno nadgledate.

► Deca koja imaju više od 8 godina smeju da koriste vinsku vitrinu bez nadzora, samo ako im je objašnjeno kako mogu bezbedno da rukuju njom. Deca moraju biti u mogućnosti da prepoznaju i razumeju moguće opasnosti zbog pogrešnog rukovanja.

► Deca ne smeju da čiste ili održavaju vinsku vitrinu bez nadzora.

► Nadgledajte decu koja se zadržavaju u blizini vinske vitrine. Nikada nemojte da dozvolite deci da se igraju vinskom vitrinom.

► Opasnost od gušenja. Prilikom igre deca bi mogla da se obmotaju materijalom za pakovanje (npr. folijom) ili da ga stave preko glave i da se uguše. Čuvajte materijal za pakovanje van domašaja dece.

Tehnička bezbednost

► Zaptivenost kruga cirkulacije rashladnog sredstva je proverena. Vinska vitrina ispunjava relevantne sigurnosne odredbe, kao i odgovarajuće direktive EU.



► Upozorenje: opasnost od požara usled zapaljivih materijala. Ovaj simbol se nalazi na kompresoru i upozorava na zapaljive materijale. Nemojte da uklanjate ovu nalepnicu.

Sadržano rashladno sredstvo (podaci na natpisnoj pločici) je ekološki prihvatljivo, ali je zapaljivo.

Upotreba ovog ekološki prihvatljivog rashladnog sredstva delimično dovodi do povećanja šumova prilikom rada uređaja. Osim šumova prilikom rada kompresora mogu da se pojave i šumovi strujanja u celom rashladnom sistemu uređaja. Ovi efekti ne mogu nažalost da se izbegnu, ali nemaju nikakvog uticaja na efikasnost vinske vitrine.

Prilikom transporta i ugradnje/postavljanja vinske vitrine, vodite računa da ne bude oštećen nijedan deo u rashladnom sistemu. Prskanje rashladnog sredstva može da prouzrokuje povrede očiju, a oslobođeno rashladno sredstvo se može zapaliti.

U slučaju oštećenja:

- Izbegavajte otvoreni plamen ili izvore paljenja.
- Odvojite vinsku vitrinu od električne mreže.
- Provetrite nekoliko minuta prostoriju u kojoj se vinska vitrina nalazi.
- Obavestite servisnu službu.

► Što ima više rashladnog sredstva u vinskoj vitrini, to treba da bude veća prostorija u kojoj se postavlja vinska vitrina. Ako eventualno postoji pukotina, u suviše malim prostorijama bi mogla da se stvori zapaljiva smeša gasa i vazduha. Na 8 g rashladnog sredstva prostorija mora da bude veličine najmanje 1 m³. Količina rashladnog sredstva je navedena na natpisnoj pločici koja se nalazi u unutrašnjosti vinske vitrine.

► Podaci o priključku (osigurač, frekvencija, napon) na natpisnoj pločici vinske vitrine moraju obavezno da se podudaraju sa podacima za električnu mrežu, kako ne bi došlo do oštećenja na vinskoj vitrini. Pre priključenja uporedite ove podatke. U slučaju nedoumice raspitajte se kod kvalifikovanog električara.

► Električna bezbednost vinske vitrine garantuje se samo ako je priključena na propisno instaliran sistem sa zaštitnim vodom. Ovaj osnovni sigurnosni uređaj mora da postoji. Ako imate nedoumice, vaše kućne električne instalacije treba da prekontrolišu stručni električar.

Bezbednosne napomene i upozorenja

► Moguć je povremeni ili neprekidni režim rada u sistemu za snabdevanje energijom koji je nezavisan ili nije sinhronizovan sa mrežom (kao što su npr. izolovane mreže, rezervni sistemi). Preduslov za rad je da sistem za snabdevanje energijom bude u skladu sa specifikacijama standarda EN 50160 ili sličnim.

Mere zaštite koje su predviđene u kućnoj instalaciji i u ovom proizvodu kompanije Miele po svojoj funkciji i načinu rada takođe moraju biti osigurane u izolovanim uslovima rada ili u režimu rada koji nije sinhronizovan sa mrežom ili moraju biti zamenjene ekvivalentnim merama u instalaciji. Kao što je, na primer, opisano u aktuelnom izdanju VDE-AR-E 2510-2.

► Ako je priloženi priključni provodnik oštećen, provodnik treba da se zameni originalnim rezervnim delom da bi se izbegle opasnosti po korisnika. Firma Miele garantuje samo za originalne rezervne delove da će ispuniti zahteve o bezbednosti. Iz bezbednosnih razloga zamenu sme da vrši samo kvalifikovano stručno lice ili Miele servisna služba.

► Višestruke utičnice ili produžni kablovi ne garantuju potrebnu bezbednost (opasnost od požara). Ne priključujte vinsku vitrinu na električnu mrežu na ovaj način.

► Ukoliko vlaga dospe do delova pod naponom ili priključnog provodnika, to može da izazove kratki spoj. Zato ne koristite vinsku vitrinu u prostorijama gde ima vlage ili gde prska voda (npr. u garaži, vešernici itd.).

► Ova vinska vitrina ne sme da se koristi na nestacionarnim mestima (npr. na brodovima).

► Oštećenja na vinskoj vitrini bi mogla ga ugroze Vašu bezbednost. Proverite da li na njoj ima vidljivih oštećenja. Nikada ne upotrebljavajte oštećenu vinsku vitrinu.

► Koristite vinsku vitrinu samo ako je ugrađena, da bi se osigurala njena bezbedna funkcija.

► Prilikom instaliranja i održavanja, kao i opravki vinska vitrina mora da bude isključena iz električne mreže. Vinska vitrina je isključena iz struje samo kada je ispunjen neki od sledećih uslova:

- osigurači u električnoj instalaciji su isključeni ili
- navojni ulošci osigurača u električnoj instalaciji su sasvim odvrnuti ili
- mrežni priključni provodnik je odvojen od električne mreže. Kod priključnih kablova sa mrežnim utikačem ne vucite za kabl već za utikač ako želite da ga isključite iz struje.

Bezbednosne napomene i upozorenja

- ▶ Zbog nepravilne instalacije i održavanja ili opravki može za korisnika da nastane znatna opasnost. Instalacione radove i radove na održavanju ili opravke smeju da vrše samo stručna lica koje je ovlastila firma Miele.
- ▶ Prava iz garancije se gube ukoliko vinsku vitrinu popravlja servis koji nije ovlastila firma Miele.
- ▶ Neispravni delovi smeju da se zamene samo Miele originalnim rezervnim delovima. Samo za ove delove firma Miele garantuje da će u potpunosti ispuniti zahteve o bezbednosti.
- ▶ Ova vinska vitrina je zbog posebnih zahteva (npr. u pogledu temperature, vlažnosti, hemijske otpornosti, otpornosti na habanje i vibracije) opremljena specijalnim rasvetnim telom. Ovo rasvetno telo sme da se koristi samo za predviđenu namenu. Ovo rasvetno telo nije pogodno za osvetljavanje prostorija. Zamenu ovog rasvetnog tela sme da vrši isključivo ovlašćeno stručno lice ili Miele servisna služba. Ovaj vinska vitrina sadrži više izvora svetlosti koji imaju najmanje klasu energetske efikasnosti G.

Stručna instalacija

- ▶ Prilikom instalacije rashladnog uređaja obavezno uzeti u obzir priloženo uputstvo za montažu.
- ▶ Prilikom transporta i postavljanja vinske vitrine, uvek nosite zaštitne rukavice.
- ▶ Vinsku vitrinu postavite uz pomoć 2. osobe.
- ▶ Izvršite promenu smera otvaranja vrata (ako je potrebno) u skladu sa priloženim uputstvom za montažu.

Pravilna upotreba

- ▶ Vinska vitrina je napravljena za određenu klimatsku klasu (opseg temperature okoline) čijih granica se treba pridržavati. Klimatska klasa je navedena na natpisnoj pločici u unutrašnjosti vinske vitrine. Niža temperatura okoline dovodi do dužeg vremena mirovanja kompresora, tako da vinska vitrina možda ne može da održi neophodnu temperaturu.
- ▶ Otvori za dovod i odvod vazduha ne smeju da budu pokriveni ili zapušeni. U tom slučaju više nije garantovan besprekoran dovod vazduha. Povećava se potrošnja energije i postoji mogućnost oštećenja delova uređaja.

Bezbednosne napomene i upozorenja

▶ Ako u vinskoj vitrini čuvate namirnice koje sadrže mast ili ulje, pazite da mast ili ulje koje eventualno iscuri ne dođe u dodir sa plastičnim delovima vinske vitrine. Na plastici mogu zbog naprezanja da nastanu pukotine, tako da ona naprsne ili pukne.

▶ Opasnost od požara i eksplozije. U vinsku vitrinu ne stavljajte eksplozivne materije ni proizvode koji sadrže zapaljive pogonske gasove (npr. sprejeve). Zapaljive smeše gasova bi mogle da se zapale zbog električnih delova konstrukcije.

▶ Opasnost od eksplozije. U vinskoj vitrini ne uključujte električne uređaje. Moglo bi da dođe do stvaranja varnica.

Dodatna oprema i rezervni delovi

▶ Koristite isključivo Miele originalni pribor. Ukoliko se dograđuju ili ugrađuju drugi delovi, gube se prava iz garancije, jemstvo i/ili odgovornost za uređaj.

▶ Firma Miele vam daje 15-godišnju, a najmanje 10-godišnju garanciju na dostavljanje funkcionalnih rezervnih delova nakon prestanka proizvodnje serije vaše vinske vitrine.

Čišćenje i održavanje

▶ Zaptivku vrata ne premazujte uljima ili masnoćama. Usled toga će zaptivka vrata tokom vremena postati porozna.

▶ Para iz uređaja za čišćenje uz pomoć pare može da dospe do delova koji su pod naponom i da izazove kratki spoj. Za čišćenje vinske vitrine ni u kom slučaju ne koristite uređaj za čišćenje uz pomoć pare.

▶ Upozorenje. Ne upotrebljavajte mehanička ili druga pomoćna sredstva koja nije preporučio proizvođač kako bi se ubrzao postupak otapanja.

▶ Šiljati predmeti ili predmeti sa oštrim ivicama oštećuju uređaje za hlađenje i vinska vitrina neće ispravno funkcionisati. Zato ne koristite šiljate predmete ili predmete sa oštrim ivicama

- za uklanjanje naslaga inja,
- za skidanje ostataka npr. od etiketa.

Transport

- ▶ Vinsku vitrinu treba uvek transportovati u uspravnom položaju i u transportnoj ambalaži kako ne bi došlo do oštećenja.
- ▶ Opasnost od povređivanja i oštećenja. Vinsku vitrinu treba transportovati uz pomoć 2. osobe zato što je dosta teška.

Odlaganje starog uređaja

- ▶ Deca u igri mogu da se zatvore i uguše u vinskoj vitrini.
 - Demontirajte vrata uređaja.
 - Drvene/metalne police držite u vinskoj vitrini tako da deca ne mogu lako da se popnu unutra.
 - U slučaju vinskih vitrina sa bravom na vratima: sprečite da se deca prilikom igre zatvore u njoj i tako dospeju i životnu opasnost.
- ▶ Opasnost od električnog udara!
 - Odsecite mrežni utikač sa mrežnog priključnog kabla.
 - Odsecite mrežni priključni kabl sa starog uređaja.

Odložite mrežni utikač i mrežni priključni kabl odvojeno od starog uređaja.

▶ Tokom i nakon odlaganja, uverite se da vinska vitrina nije postavljena u blizini benzina ili drugih zapaljivih gasova i tečnosti.

▶ Opasnost od požara usled curenja ulja ili rashladnog sredstva! Sadržano rashladno sredstvo i ulje su zapaljivi. Rashladno sredstvo ili ulje koji cure mogu se zapaliti ako je koncentracija dovoljno visoka i dođe u dodir sa spoljnim izvorom toplote.

Prilikom odlaganja se uverite da rashladni sistem uređaja nije oštećen kako biste izbegli nekontrolisano curenje rashladnog sredstva (podaci na natpisnoj pločici) i ulja.

▶ Rashladno sredstvo koje prskajući izlazi napolje može da prouzrokuje povrede očiju. Pazite da ne oštetite delove rashladnog sistema na uređaju, npr.

- bušenjem kanala za rashladno sredstvo na isparivaču;
- savijanjem cevi;
- grebanjem površinskih slojeva.

Bezbednosne napomene i upozorenja

Simbol na kompresoru (zavisno od modela)

Ova napomena je značajna samo za reciklažu. Pri normalnom radu ne postoji opasnost.



► Ulje iz kompresora može da bude smrtonosno ako se proguta ili dospe u disajne puteve.

Vaš doprinos zaštiti životne sredine

Odlaganje ambalaže

Ambalaža služi za rukovanje i štiti uređaj od oštećenja tokom transporta. Ambalažni materijali su odabrani sa stanovišta ekološke kompatibilnosti i tehnike odlaganja otpada i generalno se mogu reciklirati.

Recikliranjem ambalaže štede se sirovine. Koristite mesta za sakupljanje reciklabilnih materijala i opcije povrata za specifične materijale. Vaša Miele servisna služba će uzeti transportno pakovanje.

Odlaganje starog uređaja

Električni i elektronski uređaji sadrže različite vredne materijale. Oni sadrže i određene supstance, smeše i komponente koje su bile neophodne za njihovo funkcionisanje i bezbednost. U kućnom otpadu, kao i prilikom nestručnog tretmana, one mogu imati štetan uticaj na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Zato nikada ne odlažite Vaš stari uređaj u kućni otpad.



Vodite računa da se Vaš rashladni uređaj ne ošteti dok ga ne odložite na ekološki prihvatljiv način.

Na taj način ćete obezbediti da rashladno sredstvo u rashladnom sistemu uređaja i ulje u kompresoru ne dospeju u okolinu.

Umesto toga koristite zvanična, uređena mesta za besplatno sakupljanje i preuzimanje, kao i recikliranje električnih i elektronskih uređaja u opštini, kod prodavaca ili firme Miele. Vi ste po zakonu lično odgovorni za brisanje eventualnih ličnih podataka na starom uređaju koji se odlaže. Zakonski ste u obavezi da uklonite iskorišćene baterije i akumulatore, kao i lampe, koji se mogu ukloniti bez uništavanja. Odnosite ih na odgovarajuće mesto za sakupljanje otpada gde se mogu besplatno odložiti. Pobrinite se da Vaš stari uređaj do uklanjanja čuvate tako da bude osiguran od pristupa dece.

Održivost i zaštita životne sredine

Ovako štedite energiju ...

Mesto postavljanja

Pri povišenim temperaturama okoline, vinska vitrina mora češće da hladi i pri tome troši više energije. Zato:

- Vinsku vitrinu postavite u dobro provetrenu prostoriju.
- Ne postavljajte vinsku vitrinu u blizini izvora toplote (grejno telo, šporet).
- Zaštitite vinsku vitrinu od direktnog sunčevog zračenja.
- Pobrinite se za idealnu temperaturu okoline od oko 20°C.
- Otvore za dovod i odvod vazduha držite slobodnim i redovno ih čistite od prašine.

Podešavanje temperature

Što je niža podešena temperatura, to je veća potrošnja energije. Preporučuju se sledeća podešavanja:

- +12 do +14°C.

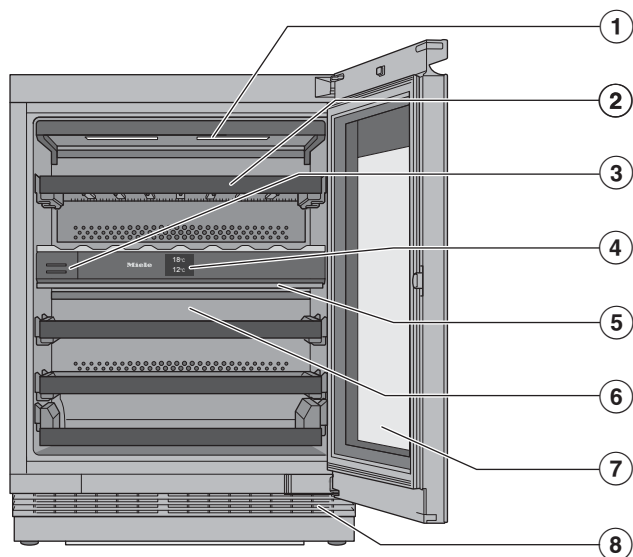
Upotreba

Usled dovedene toplote i otežane cirkulacije vazduha povećava se potrošnja energije. Zato:

- Vrata uređaja otvarajte uvek samo onoliko koliko je neophodno. Dobro razvrstavanje vinskih boca pomaže pri orijentaciji.
- Nakon otvaranja, potpuno zatvorite vrata uređaja.
- Pridržavajte se fabričkih podešavanja prilikom raspoređivanja drvenih polica.
- Ne prepunjavajte drvene police kako bi vazduh mogao da cirkuliše.
- Držite ventilatorske otvore u vinskoj vitrini slobodnim.

Opis uređaja

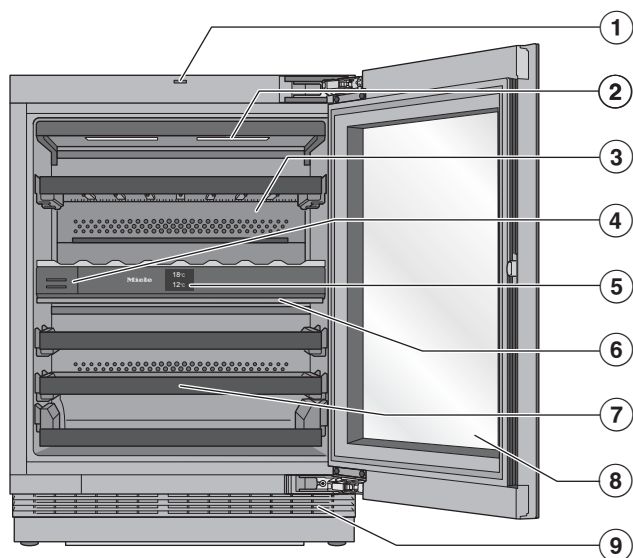
KWTUS 7074



- ① Unutrašnje osvetljenje i svetlo za prezentaciju :
Zahvaljujući korišćenju LED lampica isključena je opasnost od negativnog uticaja na vino usled zagrevanja ili UV svetlosti.
- ② Drvene police sa lajsnama za označavanje (Noteboard ploče)
- ③ Filter za mirise (Active AirClean filter)
- ④ Displej
- ⑤ Izolaciona ploča između zona za temperiranje vina: različite vrste vina se mogu istovremeno čuvati na različitim temperaturama.
- ⑥ Suva zadnja strana radi sprečavanja kondenzata
- ⑦ Staklena vrata: sigurnosno staklo otporno na UV zračenje štiti vaše vino od štetnih UV zraka.
- ⑧ Ventilaciona rešetka

Upoznavanje

KWTUS 7096, KWTUS 7196



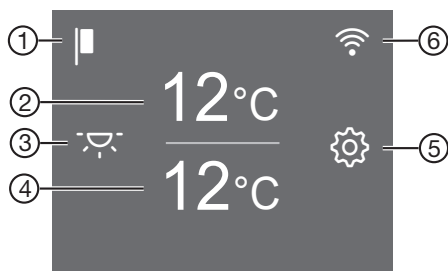
- ① Mehanizam za otvaranje vrata (Push2open)
- ② Unutrašnje osvetljenje i svetlo za prezentaciju :
Zahvaljujući korišćenju LED lampica isključena je opasnost od negativnog uticaja na vino usled zagrevanja ili UV svetlosti.
- ③ Suva zadnja strana radi sprečavanja kondenzata
- ④ Filter za mirise (Active AirClean filter)
- ⑤ Displej
- ⑥ Izolaciona ploča između zona za temperiranje vina: različite vrste vina se mogu istovremeno čuvati na različitim temperaturama.
- ⑦ Drvene police sa lajsnama za označavanje (Noteboard ploče)
- ⑧ Staklena vrata: sigurnosno staklo otporno na UV zračenje štiti vaše vino od štetnih UV zraka.
- ⑨ Ventilaciona rešetka

Displej

Šiljati ili oštri predmeti, npr. olovke, mogu da izgrebu displej.

Displej dodirujte samo prstima.

Ukoliko su Vam prsti hladni, postoji mogućnost da displej ne reaguje.



- ① Indikator demo programa
(vidljiv samo ako je uključena funkcija demo program)
- ② Indikator temperature za gornju zonu za temperiranje vina i senzorski taster za podešavanje temperature
- ③ Senzorski taster svetla za prezentaciju ☀
za uključivanje i isključivanje unutrašnjeg osvetljenja kada su vrata uređaja zatvorena
- ④ Indikator temperature za donju zonu za temperiranje vina i senzorski taster za podešavanje temperature i vlažnosti vazduha (ActiveHumidity)
- ⑤ Senzorski taster režima podešavanja ⚙
za biranje raznih funkcija u režimu podešavanja
- ⑥ Indikator Miele@home status veze
(vidljiv samo ako je konfigurisana funkcija Miele@home)

Upravljanje vinskom vitrinom preko displeja

- Dodirnite željenu oblast/željeni simbol na početnom ekranu.
 - Prevlačite ulevo ili udesno preko ekrana dok se u sredini ne prikaže željena vrednost/željeni simbol.
 - Za potvrdu dodirnite željeni odabir na ekranu.
- Odabrana vrednost/odabrani simbol svetli narandžasto (osim nekoliko izuzetaka).
- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite ↩ ili OK.

Upoznavanje

Pravilna upotreba mehanizma za otvaranje vrata

U zavisnosti od modela (KWTUS 7096, 7196), vaša vinska vitrina je opremljena mehanizmom za otvaranje vrata. Ovaj sistem Push2open vam olakšava otvaranje vrata uređaja. Vrata vaše vinske vitrine su osetljiva na pritisak.

Sistem Push2open je deaktiviran u stanju prilikom isporuke. Funkcija se aktivira kada se vinska vitrina nakon ugradnje uključi (vidi poglavlje „Puštanje u rad“, odeljak „Uključivanje vinske vitrine“).

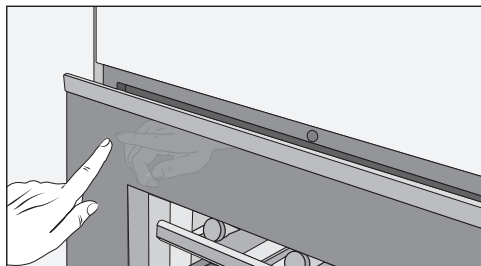
Zaštita od nenamernog otvaranja: Ako ne otvorite širom vrata uređaja, ona će automatski da se zatvore posle otprilike 3 sekunde.

Zatvaranje vrata uređaja

- Pritisnite vrata uređaja.

Molimo, imajte na umu da prinošenje magneta neposredno ispred vrata vinske vitrine može da dovede do slučajnog otvaranja vrata uređaja. Razlog za ovaj sporedni efekat je mehanizam za otvaranje vrata vinske vitrine.

Otvaranje vrata uređaja



- Blago pritisnite gornji levi deo vrata uređaja, a zatim ih otpustite. Vrata se malo otvaraju.
- Potpuno otvorite vrata uređaja.

⚠ Opasnost od oštećenja usled nepravilnog rukovanja!

Blokiranje vrata uređaja tokom otvaranja ili pritiskanje ili pridržavanje mehanizma za otvaranje vrata tokom zatvaranja može da ošteti ovaj pomoćni mehanizam.

Da biste blokirani mehanizam za otvaranje vrata vratili u početni položaj, izvucite mrežni utikač i ponovo ga utaknite nakon 5 sekundi.

Režim podešavanja

Svetlo za prezentaciju

Ako želite da prezentujete svoje boce vina i kada su vrata uređaja zatvorena, možete da podesite unutrašnje osvetljenje, tako da ostane uključeno i kada su vrata uređaja zatvorena.

Svetlo za prezentaciju se uključuje i isključuje pomoću senzorskog tastera  na displeju. Kada je svetlo za prezentaciju uključeno, senzorski taster  svetli narandžastom bojom.

Svetlo za prezentaciju se može podešavati na različite nivoe osvetljenosti ili potpuno isključiti (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Funkcija zaključavanja /

Aktivirana funkcija zaključavanja štiti od nenamernog isključivanja vinske vitrine i od neželjenih podešavanja neovlašćenih osoba, npr. dece.

Ako npr. želite da promenite temperaturu nakratko, funkcija zaključavanja može nakratko da se deaktivira (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Isključivanje vinske vitrine

Ovde možete da isključite vinsku vitrinu (vidi poglavlje „Puštanje u rad“, odeljak „Isključivanje vinske vitrine“).

Šabat program

Radi podrške verskim običajima vinska vitrina ima Šabat program (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Kada je uključen Šabat program, privremeno se deaktiviraju:

- unutrašnje osvetljenje kada su vrata uređaja otvorena
- svetlo za prezentaciju kada su vrata uređaja zatvorena

- displej
- svi zvučni i optički signali
- aktivna WLAN veza
- podsetnici (npr. prikaz Active AirClean filtera): podešeni vremenski interval se zaustavlja

Sve ostale prethodno aktivirane funkcije ostaju aktivirane.

Tokom Šabat programa ne možete da vršite podešavanja na vašoj vinskoj vitrini.

Informacija o Šabat programu

Ovde možete da pozovete verziju Šabat programa.

Vreme do aktiviranja alarma za vrata

Ovde možete da podesite vreme do aktiviranja alarma za vrata nakon otvaranja vrata uređaja (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Miele@home

Vaša vinska vitrina je opremljena integrisanim WLAN modulom.
Umrežavanje je fabrički deaktivirano.

Ovde možete da podesite funkciju Miele@home po 1. put, deaktivirati i aktivirati WLAN ili resetovati konfiguraciju mreže (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Za korišćenje su vam potrebni:

- WLAN mreža
- Miele aplikacija
- Miele korisnički nalog. Korisnički nalog možete da kreirate putem Miele aplikacije.

Upoznavanje

Aplikacija Miele vas vodi prilikom povezivanja između vinske vitrine i kućne WLAN mreže.

Nakon što ste povezali vinsku vitrinu u svoju WLAN mrežu, pomoću aplikacije možete npr. da radite sledeće:

- tražite informacije o statusu rada svoje vinske vitrine
- menjate podešavanja svoje vinske vitrine

Povezivanjem vinske vitrine u vašu WLAN mrežu povećava se potrošnja električne energije, čak i kada je vinska vitrina isključena.

Obezbedite da na mestu postavljanja vinske vitrine signal WLAN mreže bude dovoljno jak.

Zvuk tastera

Ovde možete da uključite ili isključite zvuk tastera (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Zvučna upozorenja i signali

Ovde možete da promenite jačinu zvučnih upozorenja i zvučnih signala (npr. kod alarma za vrata ili poruke o grešci). Ili možete potpuno da isključite zvučna upozorenja i zvučne signale ako se osećate uznemireno (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Osvetljenost displeja

Ovde možete da prilagodite osvetljenost displeja svetlosnim uslovima u vašem okruženju (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Jedinica temperature °C/°F

Ovde možete da podesite željenu jedinicu temperature (Celzijus ili Farenhajt) (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Demo program

Ovde možete da isključite demo program, ako je demo program uključen fabrički (na displeju se prikazuje ) (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Demo program omogućava specijalizovanoj prodavnici da vinska vitrina bude prezentovana bez uključene funkcije hlađenja. Ovo podešavanje Vam nije potrebno za privatnu upotrebu.

Fabrička podešavanja

Ovde možete da resetujete podešavanja vinske vitrine na fabrička podešavanja (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Savet: Resetujte podešavanja vinske vitrine na fabrička podešavanja kada vašu vinsku vitrinu budete odlagali, prodavali ili puštali u rad već korišćenu vinsku vitrinu. Time se resetuje mrežna konfiguracija, tako da se uklanjaju vaši lični podaci iz vinske vitrine. Osim toga, prethodni vlasnik više ne može da pristupi vinskoj vitrini.

Informacije o vinskoj vitrini

Ovde možete da pozovete identifikacionu oznaku modela i fabrički broj vinske vitrine.

Držite ove podatke o uređaju u pripravnosti:

- za povezivanje vinske vitrine u vašu WLAN mrežu (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“, odeljak „Konfigurisanje Miele@home 1. put“).

- za prijavljivanje smetnje Miele servisnoj službi (vidi poglavlje „Servisna služba“).
- za pozivanje informacija u EPREL bazi podataka (vidi poglavlje „Servisna služba“).

Prikaz Active AirClean filtera

Filtriranje vazduha pomoću Active AirClean filtera obezbeđuje da vazduh ostane bez prašine i mirisa.

Prikaz Active AirClean filtera  na displeju vas podseća otprilike na oko svakih 12 meseci da Active AirClean filteri moraju da se zamene (vidi poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odeljak „Zamena Active AirClean filtera“ (ugljeni filter)).

Ovde možete da aktivirate prikaz Active AirClean filtera  (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).

Priloženi pribor

Filter za mirise (Active AirClean filter)

Filter Active AirClean obezbeđuje optimalnu razmenu vazduha a time i visok kvalitet vazduha u vinskoj vitrini.

Kreda u olovci

Koristite priloženu kredu u olovci za pisanje po Noteboard pločama na drvenim policama. Pisanje po Noteboard pločama vam omogućava dobar pregled uskladištenih vrsta vina.

Bezbednost

Alarm za temperaturu

Vinska vitrina je opremljena alarmom za temperaturu tako da temperatura ne može neprimetno da poraste ili padne i time oštetiti vino.

Ukoliko temperatura dostigne opseg previsokih ili preniskih temperatura, na odgovarajućem indikatoru temperature crvenom bojom zasvetleće . Dodatno će se emitovati zvučni signal upozorenja sve dok ne prođe stanje alarma ili dok se prethodno ne isključi zvučni signal upozorenja.

Kada će temperaturni opseg biti prepoznat kao suviše visok ili suviše nizak, za-
visi od podešene temperature.

Zvučni i vizuelni signal javlja se u sledećim situacijama pod određenim uslovima:

- Prilikom razvrstavanja i vađenja vinskih boca ulazi suviše toplog vazduha iz prostorije.
- Skladištite veću količinu vinskih boca.
- Došlo je do nestanka struje.
- Vinska vitrina je neispravna.

Isključivanje alarma za temperaturu pre vremena

Pre nego što isključite alarm za temperaturu, treba utvrditi uzrok alarma za temperaturu i otkloniti ga.

Ako vam zvučni signal upozorenja smeta, možete da ga isključite ranije.

■ Dodirnite .

 se gasi i zvučni signal upozorenja se više ne čuje.

Upoznavanje

Na indikatoru temperature odgovarajuće zone za temperiranje vina se u trajanju od oko 1 minuta treptajući prikazuje najviša temperatura koja je u zoni za temperiranje vine bila do tada. Indikator temperature prebacuje zatim na aktuelnu temperaturu u zoni za temperiranje vina.

Alarm za vrata

Vinska vitrina je opremljena alarmom za vrata da bi se sprečio gubitak energije dok su vrata uređaja otvorena i radi zaštite uskladištenih vinskih boca usled kolebanja temperature.

Ukoliko vrata uređaja stoje otvorena duže vreme, na displeju svetli   žutom bojom. Dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja i unutrašnje osvetljenje pulsira.

Vreme do aktiviranja alarma za vrata se može promeniti (videti poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“, odeljak „Promena vremena do aktiviranja alarma za vrata “).

Zvučni signal upozorenja alarma za vrata može takođe da se isključi (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“, odeljak „Promena jačine zvučnih upozorenja i zvučnih signala / “).

Čim zatvorite vrata uređaja, zvučni signal upozorenja se više ne čuje, a na displeju se isključuje .

Prevremeno isključivanje alarma za vrata

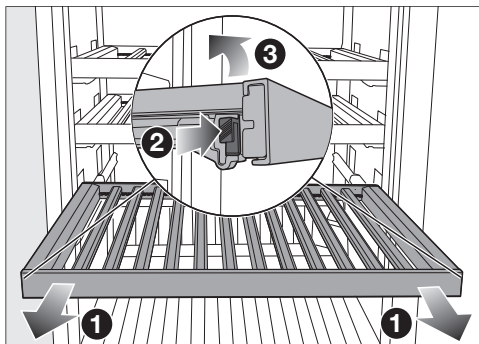
- Dodirnite .

Zvučni signal upozorenja se više ne čuje,   se isključuje, a unutrašnje osvetljenje svetli konstantno.

Ako se vrata uređaja ne zatvore, alarm za vrata se ponavlja nakon kraćeg vremena.

Uređenje unutrašnjosti uređaja

Vađenje i ponovno postavljanje drvenih polica



- Izvucite drvenu policu prema napred do graničnika **1**.
- Pritisnite jezičke za fiksiranje **2** sa obe strane drvene police i podignite drvenu policu nagore **3**.
- Da biste ponovo postavili drvenu policu, stavite je najpre pozadi na šine za izvlačenje tako da nalegne u ležište.
- Pritisnite drvenu policu u prednjem delu nadole na šine za izvlačenje tako da jezički za fiksiranje nalegnu u ležište.

 **Opasnost od povreda usled padanja vinskih boca.**

Može se dogoditi da se vinske boce ukleste u drvene police koje se nalaze iznad i da prilikom vađenja drvenih polica ispadnu iz vinske vitrine/ras-hladnog uređaja.

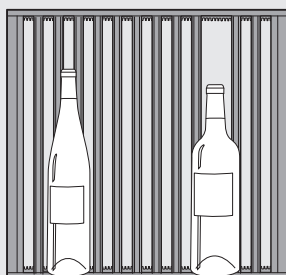
Drvene police uvek izvlačite polako i pažljivo.

⚠ Opasnost od oštećenja i povreda
usled slomljenog stakla.

Drvene police i vinske boce koje štrče mogu da oštete staklena vrata ako se staklena vrata zatvore u tim uslovima.

Vodite računa o tome da drvene police i vinske boce ne štrče.

Prilagođavanje drvene police (FlexiFrame) veličini boca

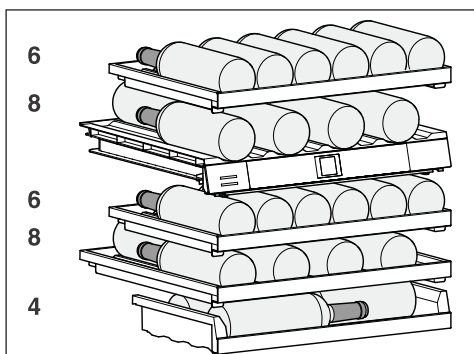


■ Pojedinačne prečke na drvenoj polici možete po želji uklanjati ili premeštati.

Na taj način možete drvenu policu fleksibilno prilagoditi vinskim bocama.

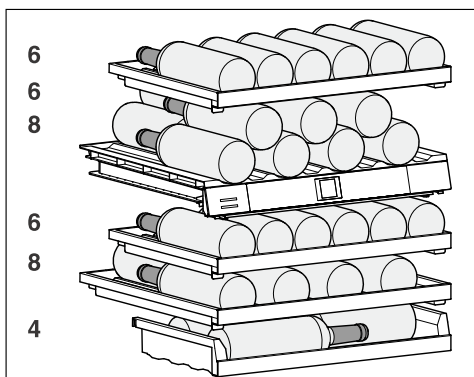
Prečke donje rešetke se ne mogu premeštati.

Maksimalni kapacitet KWTUS 7074 i 7096



U vinskoj vitrini možete skladištiti maks. 32 boce (0,75 l; oblik boce: boca tipa „bordo“) i to 14 boca u gornjoj zoni za temperiranje vina i 18 boca za vino u donjoj zoni za temperiranje vina.

KWTUS 7196



U vinskoj vitrini možete skladištiti maks. 38 boca (0,75 l; oblik boce: boca tipa „bordo“) i to 20 boca u gornjoj zoni za temperiranje vina i 18 boca za vino u donjoj zoni za temperiranje vina.

Upoznavanje

⚠ Opasnost od oštećenja usled preopterećenja.

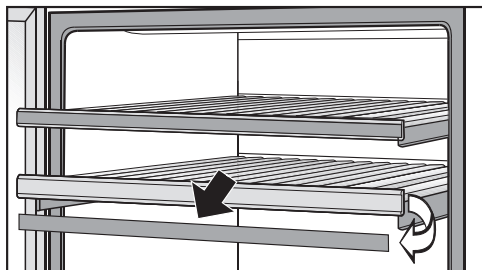
Prekoračenje preporučenog maksimalnog opterećenja može dovesti do oštećenja drvenih policica.

Svaka pojedinačna drvena polica sme da se optereti sa maks. 25 kg.

Izbegavajte ređanje vinskih boca na drvenim policama jedne preko drugih.

Obeležavanje lajsne za nazive (Noteboard)

Da biste imali dobar pregled uskladištenih vrsta vina, na Noteboard pločama na drvenim policama možete da ispišete nazive vina. U zavisnosti od modela, možete pisati direktno na Noteboard ploči ili je skinuti sa drvene police, ukoliko je magnetna.



- Uhvatite magnetni Noteboard sa strane i skinite ga prema napred.
- Nazive vina koji vam više nisu potrebni možete sa Noteboard ploče ukloniti vlažnom krpom.
- Nazive vina koji vam više nisu potrebni uklonite vlažnom krpom.

⚠ Opasnost od oštećenja usled neadekvatnih sredstava za čišćenje.

Čišćenjem lajsni za nazive (Noteboard ploče) sredstvom za čišćenje može se oštetiti njihov premaz.

Noteboard ploče čistite isključivo čistom vodom.

- Obeležite Noteboard priloženom kredom u olovci. Alternativno, za obeležavanje preporučujemo sledeće proizvode:

- olovke sa tačnom kredom, kao npr. edding 4095 marker sa tačnom kredom
- običnu kredu za pisanje na tabli

⚠ Opasnost od oštećenja usled korišćenja pogrešnih sredstava za pisanje.

Za pisanje po Noteboard ploči nikada nemojte da koristite hemijske olovke, drvene bojice i grafitne olovke, korektorne olovke, voštane boje, uljane krede, flomastere (npr. permanentne markere, tekst markere, olovke za foliju itd.). Oni teško ili uopšte ne mogu da se uklone sa Noteboard ploče.

Za pisanje koristite samo preporučene proizvode jer se oni mogu lako ukloniti sa Noteboard ploče.

Pre prve upotrebe

- Uklonite svu ambalažu i zaštitne folije.

Kratke, poprečno učvršćene prečke služe samo za pričvršćivanje ostalih prečki na drvenu rešetku.

Kratke prečke se mogu ukloniti i bezbedno odložiti sa kućnim otpadom. Ove prečke potiču iz viška proizvodnje i iz razloga održivosti se koriste kao zaštita tokom transporta.

- Očistite unutrašnjost vitrine i pribor (vidi poglavlje „Čišćenje i održavanje“).

Priključivanje vinske vitrine

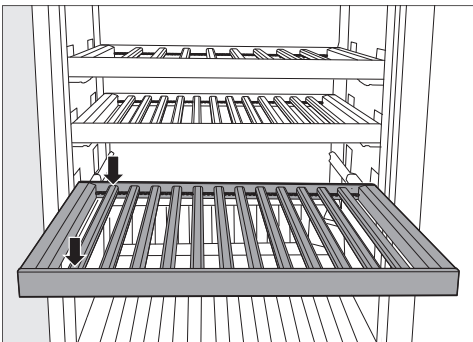
- Priključite vinsku vitrinu na električnu mrežu, kao što je opisano u poglavlju „Instalacija“, odeljak „Električno priključivanje“.

Na displeju se prvo prikazuje Miele, a zatim .

Aktiviranje ugljenog filtera (Active AirClean filter)

- Aktivirajte prikaz Active AirClean filtera  (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“, odeljak „Aktiviranje prikaza Active AirClean filtera “).

Pozicioniranje prečki na drvenim policama



- Postavite prečke na drvenu policu na jednakim rastojanjima i uglavite prečke na njihovu odgovarajuću poziciju.

Tako ćete na drvenoj polici dobiti mesto za maksimalan kapacitet boca (0,75 l; oblik boce: boca tipa „bordo“).

Uključivanje vinske vitrine

- Na displeju dodirnite .

Ako se displej neko vreme ne dodiruje, displej prelazi u režim uštede energije i zatamnjuje se.

Vinska vitrina počinje da hladi, a unutrašnje osvetljenje se uključuje kada otvorite vrata uređaja.

Zavisno od temperature okoline i podešavanja može potrajati nekoliko sati dok se ne dostignu željene temperature u određenoj zoni za temperiranje vina i konstantno prikazuju.

Isključivanje vinske vitrine

- Dodirnite .
- Prevlačite ulevo ili udesno dok se  ne prikaže u sredini.
- Dodirnite .

Hlađenje i unutrašnje osvetljenje su isključeni.

Na displeju se prikazuje .

Imajte u vidu: vinska vitrina nije odvojena od električne mreže kada se isključuje.

Ako ste duže vreme odsutni

Ukoliko zbog dužeg odsustva isključite vinsku vitrinu, ali je ne očistite, postoji opasnost da će se stvoriti buđ ako vrata uređaja ostanu zatvorena. Obavezno očistite vinsku vitrinu.

Pokretanje

Ako vinsku vitrinu nećete da koristite duže vreme, onda obratite pažnju na sledeće:

- Isključite vinsku vitrinu.
- Izvucite mrežni utikač iz struje ili isključite osigurač u kućnoj instalaciji.
- Da biste dovoljno provetrili vinsku vitrinu i da biste izbegli mirise, očistite vinsku vitrinu i ostavite je otvorenu.

Podešavanje temperature u zonomama za temperiranje vina

Temperature u 2 zone za temperiranje vina možete da podesite nezavisno jednu od druge.

Za dugotrajno skladištenje vina preporučuje se temperatura između 12 i 14°C.

- Dodirnite indikator temperature zone za temperiranje vina čiju temperaturu želite da podesite.
- **Donja zona za temperiranje vina:** dodirnite .
- Prevlačite ulevo ili udesno dok se željena temperatura ne prikaže u sredini.
- Za potvrdu dodirnite željenu temperaturu.
- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite .

Indikator temperature ponovo prebacuje na stvarnu temperaturu koja je u tom trenutku u zoni za temperiranje vina.

Temperatura u vinskoj vitrini raste:

- što se vrata uređaja otvaraju češće i duže.
- što se skladišti veći broj vinskih boca.
- što su novosmeštene vinske boce toplije.
- što je viša temperatura okoline u kojoj se nalazi vinska vitrina. Vinska vitrina je napravljena za određenu klimatsku klasu (opseg temperature okoline) čijih granica se treba pridržavati.

Moguće vrednosti podešavanja temperature

Temperatura u svim zonama za temperiranje vina se može podesiti od 5 do 20°C.

Indikator temperature zona za temperiranje vina

U normalnom režimu rada, na displeju se prikazuje **srednja, stvarna temperatura** koja trenutno vlada u odgovarajućoj zoni za temperiranje vina.

U zavisnosti od temperature okoline i podešavanja, može biti potrebno nekoliko sati dok se ne dostigne odgovarajuća temperatura koja se zatim neprekidno prikazuje.

Podešavanje vlažnosti vazduha (ActiveHumidity) u donjoj zoni za temperiranje vina

Da bi podešavanje vlažnosti vazduha pravilno funkcionisalo, potrebna je temperatura okoline od 19 do 28°C.

- Dodirnite indikator temperature donje zone za temperiranje vina.
- Prevucite ulevo tako da se  prikaže u sredini.
- Dodirnite .
- Prevlačite ulevo ili udesno dok se željena vlažnost vazduha ( ili ) ne prikaže u sredini.
- Za potvrdu dodirnite željeno podešavanje.
- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite .

U zavisnosti od temperature okoline i podešene vlažnosti vazduha, može proći nekoliko dana dok se ne postigne konkretna vlažnost vazduha.

Moguće vrednosti podešavanja za vlažnost vazduha

Vlažnost vazduha možete da podesite u 2 nivoa i tako prilagodite vašim individualnim potrebama.

Rukovanje

- Δ: niska vlažnost vazduha
- ΔΔΔ: visoka vlažnost vazduha

Imajte u vidu da se potrošnja energije neznatno povećava sa visinom podešene vlažnosti vazduha.

Ako želite da koristite donju zonu za temperiranje vina za dugotrajno skladištenje vinskih boca sa zapušačima od plute, preporučujemo da izaberete visoku vlažnost vazduha ΔΔΔ.

Dok se nalazite u meniju podešavanja , automatski se potiskuju alarm za vrata i ostale poruke upozorenja.

Podešavanje intenziteta svetla za prezentaciju

Svetlo za prezentaciju se za obe zone za temperiranje vina zajedno može podešavati na različite nivoe osvetljenosti ili potpuno isključiti.

- Dodirnite .
- Prevlačite ulevo ili udesno dok se  ne prikaže u sredini.
- Dodirnite .
- Odaberite željenu osvetljenost tako što ćete prevući ulevo ili udesno na segmentnom indikatoru (stepen 1–7).
- Ako želite da u potpunosti isključite svetlo za prezentaciju, prevlačite prstom ulevo dok se segmentni indikator potpuno ne ugasi.
- Potvrdite željenu osvetljenost dodirom na segmentni indikator.
- Alternativno: Potvrdite željeno podešavanje dodirom na .
- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite .
- Zatvorite vrata uređaja.

Promenjeno podešavanje je vidljivo tek pri zatvorenim vratima uređaja.

Uključivanje funkcije zaključavanja /

- Dodirnite .
- Prevlačite ulevo ili udesno dok se  ne prikaže u sredini.
- Dodirnite .

Pri uključenoj funkciji zaključavanja  svetli narandžasto.

- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite .
- Zatvorite vrata uređaja. Tek tada je funkcija zaključavanja  aktivna.

Kratkotrajno deaktiviranje funkcije zaključavanja /

Ako npr. želite da promenite temperaturu, funkcija zaključavanja može nakratko da se deaktivira:

- Dodirnite indikator temperature temperature zone čiju temperaturu želite da podesite.
- Dodirnite  na oko 6 sekundi.

Indikator se prebacuje na promenjenu temperaturu.

- Sada izvršite potrebna podešavanja.

Zatvaranjem vrata uređaja ponovo se uključuje funkcija zaključavanja .

Potpuno isključivanje funkcije zaključavanja /

- Dodirnite .
- Dodirnite  na oko 6 sekundi.
- Prevlačite ulevo ili udesno dok se  ne prikaže u sredini.
- Dodirnite .

Kada je funkcija zaključavanja isključena,  svetli belom bojom.

- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite .

Uključivanje Šabat programa

Dok je uključen Šabat program , ne možete da vršiti izmene na podešavanjima.

- Dodirnite .
- Prevlačite ulevo ili udesno dok se  ne prikaže u sredini.

Prilagođavanje podešavanja

- Dodirnite .

 svetli narandžastom bojom.

- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite .

Uključen Šabat program  se prikazuje na displeju oko 3 sekunde.

Zatim se displej gasi.

Vodite računa o tome da vrata uređaja budu dobro zatvorena jer su optički i zvučni signali isključeni.

Isključivanje Šabat programa

Funkcija Šabat program  se automatski isključuje nakon otprilike 80 sati. Funkciju Šabat program  možete takođe da isključite ranije.

- Dodirnite crni displej.

Prikazuje se .

- Dodirnite .

 svetli narandžastom bojom.

- Ponovo dodirnite simbol .

Kada je Šabat program isključen,  svetli belo.

- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite .

Promena vremena do aktiviranja alarma za vrata

- Dodirnite .

- Prevlaćite ulevo ili udesno dok se  ne prikaže u sredini.

- Dodirnite .

- Prevlaćite ulevo ili udesno dok se željeno podešavanje vremena između 30 sekundi i 3 minuta: 30 sekundi ne prikaže u sredini.

- Za potvrdu dodirnite željeno podešavanje.

- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite .

Konfigurisanje Miele@home 1. put

- Dodirnite .

- Prevlaćite ulevo ili udesno dok se @ ne prikaže u sredini.

- Dodirnite @.

- Dodirnite na željeni način povezivanja (APP ili WPS).

Nakon uspešne prijave na displeju se pojavljuje .

Ukoliko veza nije mogla da se uspostavi, pojavljuje se .

- U tom slučaju pokrenite postupak ponovo.

- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite .

Deaktiviranje WLAN veze

- Dodirnite .

- Prevlaćite ulevo ili udesno dok se @ ne prikaže u sredini.

- Dodirnite @.

- Da biste deaktivirali WLAN vezu, dodirnite .

Prikazuje se .

- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite .

Aktiviranje WLAN veze

- Dodirnite .

- Prevlaćite ulevo ili udesno dok se @ ne prikaže u sredini.

- Dodirnite @.

- Da biste aktivirali WLAN vezu, dodirnite .

Prikazuje se .

- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite ↩.

Kada je WLAN veza aktivna, svetli  na displeju.

Resetovanje konfiguracije mreže

- Dodirnite .
- Prevlaćite ulevo ili udesno dok se  ne prikaže u sredini.
- Dodirnite .
- Prevlaćite udesno dok se  ne prikaže u sredini.
- Dodirnite .
- Dodirnite .
- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite ↩.

Sva izvršena podešavanja i unete vrednosti za Miele@home se resetuju.

WLAN veza je deaktivirana,  se gasi na početnom ekranu.

Resetujte mrežnu konfiguraciju kada Vaš rashladni uređaj budete odlagali, prodavali ili puštali u rad već korišćeni rashladni uređaj. Svi lični podaci se uklanjaju iz rashladnog uređaja. Osim toga, prethodni vlasnik više ne može da pristupi rashladnom uređaju.

Isključivanje zvuka tastera

- Dodirnite .
- Prevlaćite ulevo ili udesno dok se  ne prikaže u sredini.
- Dodirnite .

Kada je zvuk tastera isključen, svetli  belom bojom.

- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite ↩.

Uključivanje zvuka tastera

- Dodirnite .
- Prevlaćite ulevo ili udesno dok se  ne prikaže u sredini.
- Dodirnite .

Kada je zvuk tastera uključen, svetli  narandžastom bojom.

- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite ↩.

Menjanje jačine zvučnih upozorenja i zvučnih signala /

- Dodirnite .
- Prevlaćite ulevo ili udesno dok se  ne prikaže u sredini.
- Dodirnite .
- Odaberite željenu jačinu zvuka tako što ćete prevući ulevo ili udesno na segmentnom indikatoru (stepen 1–7).
- Ako želite da u potpunosti isključite zvučna upozorenja i zvučne signale, prevlaćite prstom ulevo dok se segmentni indikator potpuno ne ugasi.
- Potvrdite željeno podešavanje dodirnom na segmentni indikator.

Kada su zvučna upozorenja i zvučni signali isključeni, pojavljuje se  bele boje.

Kada su zvučna upozorenja i zvučni signali uključeni, pojavljuje se  narandžaste boje.

- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite ↩.

Promena osvetljenosti displeja

- Dodirnite .
- Prevlaćite ulevo ili udesno dok se  ne prikaže u sredini.
- Dodirnite .

Prilagođavanje podešavanja

- Odaberite željenu osvetljenost tako što ćete prevući ulevo ili udesno na segmentnom indikatoru (stepen 1–7).
- Potvrdite željeno podešavanje dodirnom na segmentni indikator.
- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite ↩.

Menjanje jedinice temperature °C/°F

- Dodirnite ⚙.
- Prevlaćite ulevo ili udesno dok se °C ili °F ne prikaže u sredini.
- Za promenu jedinice temperature dodirnite °C ili °F.

Pojavljuje se °C ili °F.

- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite ↩.

Isključivanje demo programa ■

- Dodirnite ⏻.
- Dodirnite ⚙.
- Prevlaćite ulevo ili udesno dok se ■ ne prikaže u sredini.
- Dodirnite ■.

Nakon isključivanja demo programa ■ rashladni uređaj se isključuje i mora ponovo da se uključi.

Resetovanje podešavanja na fabrička podešavanja 📶

- Dodirnite ⚙.
 - Prevlaćite ulevo ili udesno dok se 📶 ne prikaže u sredini.
 - Dodirnite 📶.
- Prikazuje se 🔄.
- Dodirnite ✓.

Rashladni uređaj se isključuje i mora ponovo da se uključi.

Aktiviranje prikaza Active AirClean filtera 🌐

- Dodirnite ⚙.
- Prevlaćite ulevo ili udesno dok se 🌐 ne prikaže u sredini.
- Dodirnite 🌐.

Kada se prikaz Active AirClean filtera aktivira, svetli 🌐 narandžastom bojom.

- Za izlazak iz nivoa podešavanja dodirnite ↩.

Natpisna pločica u unutrašnjosti vinske vitrine se ne sme uklanjati. Ona je potrebna u slučaju smetnje.

Vodite računa da voda ne dospe u elektroniku ili osvetljenje.

 **Opasnost od oštećenja usled prodora vlage.**

Para iz paročištača može da ošteti plastične i električne delove.

Za čišćenje vinske vitrine nemojte da koristite paročištač.

 **Opasnost po zdravlje usled unete prljavštine.**

Prljavština koja se unosi spolja (npr. takođe u ostatke hrane ili pića) može podstaći stvaranje buđi u vinskoj vitri- ni pri povišenoj temperaturi i vlažno- sti vazduha.

U vinsku vitrinu postavljajte samo čiste vinske boce i čist pribor.

Napomene vezane za sredstvo za čišćenje

U unutrašnjosti vinske vitrine koristite samo sredstva za čišćenje i održavanje koja su neškodljiva za namirnice.

Da ne biste oštetili površine, prilikom čišćenja **nemojte** da koristite sledeće:

- sredstva za čišćenje koja sadrže sodu, amonijak, kiseline ili hlor
- sredstva za čišćenje koja rastvaraju kamenac
- abrazivna sredstva za čišćenje (npr. prašak, kremu za ribanje kamen za čišćenje)
- sredstva za čišćenje koja sadrže rastvarače
- sredstva za čišćenje nerđajućeg čelika

- sredstva za čišćenje mašine za pranje posuđa
- sprejeve za čišćenje rerni
- sredstva za čišćenje staklokeramičkih ploča za kuvanje (izuzetak je čišćenje staklenog fronta)
- sredstva za čišćenje stakla (izuzetak je čišćenje staklenog fronta: sredstvo za čišćenje stakla sa blagom koncentracijom alkohola, koje ne sadrži dodatke, kao npr. limun ili slično)
- abrazivne grube sunđere i četke (npr. sunđere za pranje lonaca)
- magične sunđere
- oštre metalne strugače

Za čišćenje preporučujemo čistu sunđerastu krpu, mlaku vodu i malo sredstva za ručno pranje sudova.

Priprema vinske vitrine za čišćenje

- Isključite vinsku vitrinu.

Na displeju se pojavljuje  i hlađenje je isključeno.

- Iz vinske vitrine izvadite vinske boce i stavite vinske boce na hladno mesto.
- Po potrebi, izvadite sve delove koji se mogu skinuti radi čišćenja (vidi poglavlje „Upoznavanje“, odeljak „Uređenje unutrašnjosti uređaja“).
- Pre čišćenja drvenih polica, uklonite lajsne za označavanje (Noteboard ploče), ukoliko su odvojive (zavisno od modela).

Čišćenje i održavanje

Čišćenje unutrašnjosti uređaja

Redovno čistite vinsku vitrinu, bar jednom mesečno.

Ukoliko su nečistoće duže prisutne, može se desiti da posle nekog vremena nečistoće više ne mogu da se uklone.

Površine bi mogle da se oboje ili promene.

Najbolje je da odmah uklonite nečistoće.

- Unutrašnjost uređaja operite čistim sunđerom, mlakom vodom sa malo deterdženta za ručno pranje sudova.
- Sve delove operite ručno, ne u mašini za pranje sudova.
- Očistite sve **drvene** delove krpom koja je blago navlažena, jer oni **ne smeju** da se pokvase.

⚠ Opasnost od oštećenja usled neadekvatnih sredstava za čišćenje.

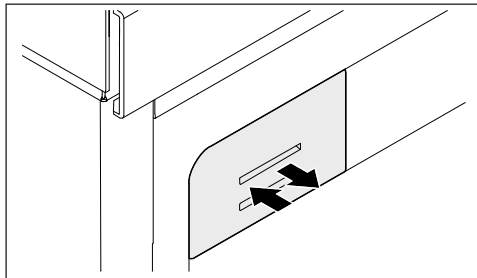
Čišćenjem lajsni za nazive (Noteboard ploče) sredstvom za čišćenje može se oštetiti njihov premaz.

Noteboard ploče čistite isključivo čistom vodom.

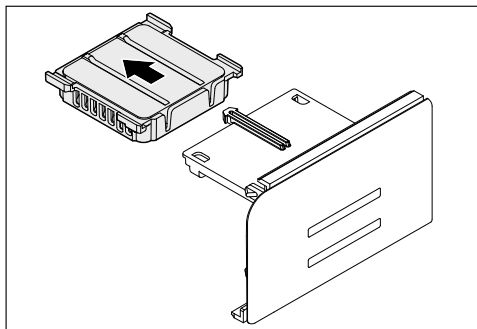
- Posle čišćenja sve operite čistom vodom i obrišite mekom krpom.
- Da bi se vinska vitrina dovoljno proventrala i sprečilo stvaranje neprijatnih mirisa, ostavite vinsku vitrinu još nekoliko otvorenu.
- Vrata uređaja očistite uz pomoć sredstva za čišćenje stakla.

Zamena Active AirClean filtera

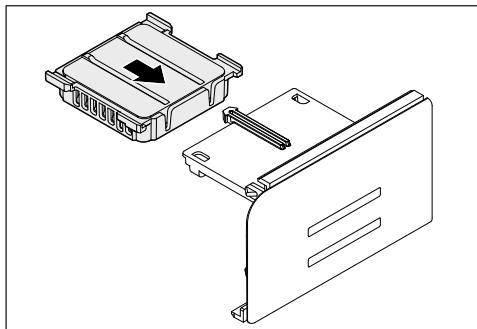
Nove Active AirClean filtere možete da nabavite u Miele servisnoj službi, u specijalizovanoj prodavnici ili preko internet prezentacije firme Miele.



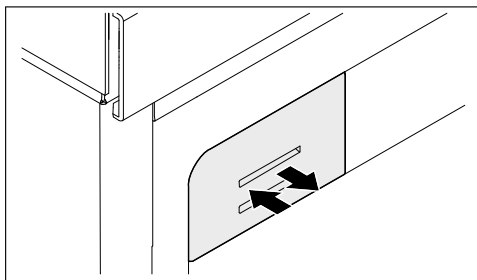
- Pritisnite držač filtera unutra, a zatim ga ponovo otpustite i izvucite.



- Izvucite korišćeni Active AirClean filter.
- Odložite korišćeni Active AirClean filter sa kućnim otpadom.



- Postavite novi Active AirClean filter.



- Poklopac filtera gurnite unutra do kraja.

Čišćenje zaptivke na vratima

⚠ Opasnost od oštećenja usled pogrešnog čišćenja.

Prilikom tretiranja zaptivke na vratima uljima ili mastima zaptivka vrata može da postane porozna.

Zaptivku na vratima ne premazujte uljima ili mastima.

- Zaptivku na vratima redovno čistite samo vodom i na kraju je temeljno obrišite suvom krpom.

Čišćenje otvora za dovod i odvod vazduha

Naslage prašine povećavaju potrošnju energije.

- Otvore za dovod i odvod vazduha čistite redovno uz pomoć četkice ili usisivača (za to koristite npr. usisnu četku za Miele usisivače).

Nakon čišćenja

- Stavite sve delove u vinsku vitrinu.
- Uključite vinsku vitrinu.
- Postavite vinske boce u vinsku vitrinu i zatvorite vrata uređaja.

Automatsko otapanje

Vinska vitrina se automatski odmrzava.

Rešavanje problema

Većinu smetnji i grešaka možete da otklonite sami. U mnogim slučajevima ćete uštedeti vreme i novac, jer nećete morati da kontaktirate servisnu službu.

Dodatne informacije o samostalnom otklanjanju smetnji možete naći na adresi www.miele.com/service.



Ako je moguće, ne otvarajte vinsku vitrinu do otklanjanja smetnje, da bi gubitak hladnoće bio što manji.

Problem	Uzrok i otklanjanje
Kompresor se uključuje sve češće i duže, a temperatura u vinskoj vitrini je previše niska.	Otvori za dovod i odvod vazduha su pokriveni ili prašnjavi. ■ Ne pokrivajte otvore za dovod i odvod vazduha. ■ Otvore za dovod i odvod vazduha redovno čistite od prašine.
	Vrata uređaja su često otvarana. Ili su skladištene velike količine vinskih boca. ■ Vrata uređaja otvarajte samo po potrebi i što je moguće kraće. Neophodna temperatura automatski se uspostavlja posle izvesnog vremena.
	Vrata uređaja nisu dobro zatvorena. ■ Zatvorite vrata uređaja. Neophodna temperatura automatski se uspostavlja posle izvesnog vremena.
	Temperatura okoline je previsoka. Što je viša temperatura okoline, utoliko duže radi kompresor. ■ Pridržavajte se uputstava u poglavlju „Instalacija“, odeljak „Mesto postavljanja“.
	Podešena je previše niska temperatura u vinskoj vitrini. ■ Korigujte podešavanje temperature.

Opšti problemi sa vinskom vitrinom

Problem	Uzrok i otklanjanje
Ne čuje se zvučni signal upozorenja iako vrata uređaja već dugo stoje otvorena.	To nije greška. Zvučni signal upozorenja u režimu podešavanja se isključio. Ako želite ponovo da uključite zvučni alarm: ■ Dodirnite . ■ Prevlačite ulevo ili udesno dok se  ne prikaže u sredini. ■ Dodirnite . ■ Odaberite željenu jačinu zvuka tako što ćete prevući udesno na segmentnom indikatoru. ■ Potvrdite željeno podešavanje dodirnom na segmentni indikator. Kada su zvučna upozorenja i zvučni signali uključeni, pojavljuje se  orange.

Poruke na displeju

Poruka	Uzrok i otklanjanje
Na displeju svetli  , vinska vitrina nema snagu hlađenja, ali funkcioniše rukovanje vinskom vitrinom, kao i unutrašnje osvetljenje.	Demo program je uključen. ■ Dodirnite . ■ Dodirnite . ■ Prevlačite ulevo ili udesno dok se  ne prikaže u sredini. ■ Dodirnite . Nakon isključivanja demo programa , vinska vitrina se isključuje i mora ponovo da se uključi.
Na displeju se ne prikazuje ništa. Displej je crn.	Uključen je Šabat program : Unutrašnje osvetljenje je isključeno, a vinska vitrina hladi. ■ Dodirnite crni displej. Prikazuje se . ■ Dodirnite .  svetli narandžastom bojom. ■ Ponovo dodirnite simbol . Kada je Šabat program isključen, simbol  svetli belo. Režim uštede energije je uključen: Ako se displej neko vreme ne dodiruje, displej prelazi u režim uštede energije i postaje taman.

Rešavanje problema

Poruka	Uzrok i otklanjanje
Na displeju svetli  , ru-kovanje vinskom vitri-nom nije moguće.	Funkcija zaključavanja je uključena. ■ Otključajte nakratko vinsku vitrinu ili potpuno isklju-čite funkciju zaključavanja (vidi poglavlje „Prilagođavanje podešavanja“).
Na displeju svetli  , a dodatno se čuje zvučni signal.	Prikaz ActiveAirClean filtera  vas podseća da treba da se zameni ActiveAirClean filter. ■ Zamenite ActiveAirClean filter (vidi poglavlje „Čišće-nje i održavanje“, odeljak „Zamena ActiveAirClean filtera“). Potvrdite zamenu ActiveAirClean filtera tako što ćete dodirnuti  na displeju.  nestaje sa displeja.
Na displeju svetli žu-to  , dodatno se ogla-šava zvučni signal upo-zorenja i unutrašnje osvetljenje pulsira.	Aktiviran je alarm za vrata . ■ Dodirnite  . Zvučni signal upozorenja se više ne čuje,  se isklju-čuje, a unutrašnje osvetljenje ponovo svetli konstant-no.
U zoni za temperiranje vina svetli crveno  , a dodatno se čuje zvučni signal upozorenja.	Aktiviran je alarm za temperaturu, zavisno od podeše-ne temperature odgovarajuća zona za temperiranje vi-na je suviše topla ili suviše hladna. ■ Dodirnite  .  se gasi i zvučni signal upozorenja se više ne čuje. Na indikatoru temperature odgovarajuće zone za tem-periranje vina se u trajanju od oko 1 minuta trepćući prikazuje najviša temperatura koja je u zoni za temperi-ranje vine bila do tada. Indikator temperature prebacu-je zatim na aktuelnu temperaturu u zoni za temperira-nje vina. Trepćući indikator temperature možete da napustite pre vremena: ■ Dodirnite indikator temperature zone za temperira-nje vina. Prikazana najviša temperatura se briše. Posle toga se na indikatoru temperature ponovo pojavljuje stvarna, trenutna temperatura zone za temperiranje vina. ■ Otklonite uzrok stanja alarma.

Poruka	Uzrok i otklanjanje
Na displeju svetli crveno , a dodatno se čuje zvučni signal upozorenja.	Prikazuje se prekid napajanja strujom: temperatura u vinskoj vitrini je poslednjih dana ili sati u međuvremenu previše porasla zbog ispadanja električne mreže ili prekida u napajanju strujom. ■ Dodirnite .  se gasi i zvučni signal upozorenja se više ne čuje. Na indikatoru temperature se u trajanju od oko 1 minuta trepereći prikazuje najviša temperatura koja je do tada vladala u vinskoj vitrini. Indikator temperature prebacuje zatim na aktuelnu temperaturu. Trepćući indikator temperature možete da napustite pre vremena: ■ Dodirnite indikator temperature. Prikazana najviša temperatura se briše. Posle toga se na indikatoru temperature ponovo pojavljuje stvarna trenutna temperatura. Vinska vitrina radi sa temperaturom koja je poslednja podešena. ■ Otklonite uzrok stanja alarma.
Na ekranu svetli crveno , eventualno se prikazuje šifra greške F sa ciframa. Dodatno se čuje zvučni signal upozorenja.	Postoji smetnja. ■ Isključite zvučni signal upozorenja tako što ćete na ekranu dodirnuti . ■ Pozovite servisnu službu. Da biste prijavili smetnju, pored prikazane šifre greške takođe su vam potrebni identifikaciona oznaka modela i fabrički broj vaše vinske vitrine. Ove informacije se mogu direktno prikazati: ■ Za to dodirnite na ekranu . Na displeju će biti prikazani potrebni podaci o uređaju. Potvrđivanjem sa  napuštate prikaz sa informacijama i iznova vam se prikazuje šifra greške. Vinsku vitrinu možete da isključite i direktno iz obaveštenja o grešci. Prikazuje se greška uređaja: ovaj prikaz uvek ima prioritet i odmah prekida svako podešavanje koje trenutno vršite. Greška uređaja ima prioritet i uvek se prikazuje pre postojećeg alarma za vrata i/ili temperaturu.

Rešavanje problema

Unutrašnje osvetljenje

Problem	Uzrok i otklanjanje
 Opasnost od strujnog udara usled nezaštićenih delova koji su pod naponom. Prilikom skidanja poklopca osvetljenja možete doći u dodir sa delovima koji su pod naponom. Nemojte da skidate poklopac osvetljenja. LED osvetljenje sme da zameni i popravi isključivo servis.	

 Opasnost od povreda usled LED osvetljenja. Ovo osvetljenje odgovara rizičnoj grupi RG 2. Ukoliko je oštećen poklopac, može doći do povrede očiju. Ukoliko je poklopac sijalice oštećen, ne gledajte pomoću optičkih instrumenata (lupe ili sličnim) direktno u svetlo iz neposredne blizine.	
---	--

Problem	Uzrok i otklanjanje
Unutrašnje osvetljenje ne funkcioniše.	Vinska vitrina nije uključena. ■ Uključite vinsku vitrinu.
	Uključen je Šabat program  : displej je crn, a vinska vitrina hladi. ■ Dodirnite crni displej. Prikazuje se  . ■ Dodirnite  .  svetli narandžastom bojom. ■ Ponovo dodirnite simbol  . Kada je Šabat program isključen,  svetli belo.
	Kada su vrata uređaja otvorena, unutrašnje osvetljenje se zbog pregrevanja automatski isključuje nakon otprilike 15 minuta. Ukoliko to nije razlog, postoji neka smetnja. ■ Pozovite servisnu službu.
Unutrašnje osvetljenje svetli i kada su vrata uređaja zatvorena.	To nije greška. Svetlo za prezentaciju je uključeno. ■ Za isključivanje svetla za prezentaciju dodirnite senzorski taster svetla za prezentaciju  na displeju. Senzorski taster  ne svetli više narandžastom bojom.

Na www.miele.com/service ćete naći informacije o tome kako samostalno da otklonite smetnje, kao i informacije o Miele rezervnim delovima.

Kontakt za prijavu smetnji

U slučaju smetnji koje ne možete da otklonite, obratite se npr. vašem specijalizovanom Miele prodavcu ili Miele servisnoj službi.

Miele servisnu službu možete rezervirati putem interneta na www.miele.com/service.

Podatke za kontakt Miele servisne službe ćete naći na kraju ovog dokumenta.

Servisnoj službi je potrebna identifikaciona oznaka modela i fabrički broj (fabr./SB/br.). Oba podatka ćete naći na natpisnoj pločici u unutrašnjosti rashladnog uređaja ili, u zavisnosti od modela, u režimu za podešavanje pod informacijama **i**.

EPREL baza podataka

Od 1. marta 2021. godine, informacije o označavanju energetske efikasnosti i zahtevima eko-dizajna moći ćete da nađete u evropskoj bazi podataka proizvoda (EPREL). Putem sledeće veze <https://eprel.ec.europa.eu/> dospećete u bazu podataka proizvoda. Tamo ćete dobiti upit da unesete identifikacionu oznaku modela.

Identifikacionu oznaku modela ćete naći na natpisnoj pločici u unutrašnjosti rashladnog uređaja ili, u zavisnosti od modela, u režimu za podešavanje pod informacijama **i**.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX
WEINTEMPERERSCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP FRIGORIFERO MIELE EN TEMPER. DES VIN-SHOCK ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO TEMPERATO VINO-SHOCK IMPORTAZIONE EN CUBERA ВИННИЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШКАФ	
Klasse/Class Class/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type XXXX I
Net Capacity Tot / R / F / WINE / CHILL Volume Util Tot / R / F / C / WINE / CHILL	Brutto/Netto Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX I
Gefrier-/Vermoogen/Freezing Capacity Pouvoir de Congeler/Capacidad Congeladora	
R600a: XXg	

Garancija

Garantni rok iznosi 2 godine.

Ostale informacije ćete naći u priloženim uslovima garancije.

Pribor koji se posebno kupuje

Univerzalna krpa od mikrovlakana

Krpa od mikrovlakana Vam je korisna prilikom uklanjanja otisaka prstiju i manje prljavštine na prednjim stranama od plemenitog čelika, na komandnim pločama uređaja, prozorima, nameštaju, prozorima automobila, itd.

MicroCloth set

MicroCloth set se sastoji od univerzalne krpe, krpe za staklo i krpe za visoki sjaj. Ove krpe su posebno otporne na kidanje i habanje. Zbog svojih vrlo finih mikrovlakana ove krpe postižu izuzetan efekat čišćenja.

MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean je antibakterijska višenamenska krpa i posebno je otporna na kidanje i izdržljiva. Može se koristiti suva ili mokra, sa ili bez sredstva za čišćenje.

Filter za mirise (Active AirClean filter)

Filter Active AirClean obezbeđuje optimalnu razmenu vazduha a time i visok kvalitet vazduha u vinskoj vitrini.

Pribor koji se posebno kupuje možete da poručite preko Miele Webshop-a. Ove proizvode možete da nabavite i preko Miele servisne službe (vidi na kraju ovog uputstva za upotrebu) i kod Vašeg Miele specijalizovanog prodavca.

Mesto postavljanja

 Opasnost od oštećenja i povredjenja usled prevrtanja vinske vitrine. Vinska vitrina ima veliku težinu i postoji mogućnost da se prevrne prema napred kada su vrata uređaja otvorena.

Držite vrata uređaja zatvorena sve dok vinska vitrina ne bude ugrađena i u skladu sa uputstvom za upotrebu i montažu ne bude pričvršćena u ugradnom ormanu.

 Opasnost od požara i oštećenja usled uređaja koji emituju toplotu. Uređaji koji emituju toplotu mogu da se zapale ili zapale vinsku vitrinu. Vinska vitrina ne sme da se ugrađuje ispod ploče za kuvanje.

 Opasnost od oštećenja usled visoke vlažnosti vazduha. Kada je velika vlažnost vazduha, na spoljnim površinama vinske vitrine može da se stvori kondenzat. Zbog kondenzovane vode bi moglo doći do korozije na spoljnim stranama uređaja. Vinsku vitrinu postavite u suvu i/ili klimatizovanu prostoriju sa dovoljnim provetravanjem. Nakon postavljanja uređaja, obezbedite da se vrata uređaja pravilno zatvaraju i da otvori za dovod i odvod vazduha budu postavljeni kako je navedeno.

 Opasnost od oštećenja uređajima za odvođenje pare od kuvanja. Uređaji koji odvođe paru od kuvanja iza vinske vitrine mogu oštetiti vinsku vitrinu.

Iza vinske vitrine se ne sme ugrađivati uređaj za odvod vazduha ili pare od kuvanja. Obezbedite poseban vazdušni kanal ili montirajte pregradu između uređaja.

 Opasnost od požara i oštećenja usled otvorenog plamena. Otvoren plamen može da zapali vinsku vitrinu. Otvoren plamen, poput sveće, držite dalje od vinske vitrine.

Pogodna je suva prostorija sa dobrom ventilacijom.

Prilikom izbora mesta postavljanja imajte na umu da se potrošnja energije vinske vitrine povećava ako se postavlja u neposrednoj blizini radijatora, šporeta ili nekog drugog izvora toplote. Treba izbegavati i direktno sunčevo zračenje. Što je viša sobna temperatura, utoliko duže radi kompresor i utoliko je veća potrošnja energije.

Prilikom ugradnje vinske vitrine obratite pažnju na sledeće:

- Utičnica ne sme da se nalazi iza zadnje strane uređaja i treba da bude lako pristupačna u slučaju potrebe.
- Utikač i mrežni kabl ne smeju da dodiruju zadnju stranicu vinske vitrine jer bi mogli da se oštete usled vibracija vinske vitrine.
- Na utičnice koje se nalaze iza zadnje stranice vinske vitrine takođe ne sme da se priključujete druge uređaje.

Instalacija

- Prilikom postavljanja vinske vitrine, vodite računa da se mrežni priključni kabl ne priklešti ili oštetiti.
- Višestruke utičnice ili strujni razdelnici, kao i drugi elektronski uređaji (npr. transformatori za halogene lampe) se ne smeju postavljati i koristiti u području zadnje strane uređaja.
- Pod na mestu postavljanja mora da bude horizontalan i ravan i mora imati istu visinu kao i okolni pod.



Opasnost od povređivanja usled loma stakla!

Opasnost od povređivanja usled loma stakla!

Na nadmorskoj visini iznad 1500 m staklena ploča na vratima vitrine bi mogla da se slomi zbog promenjenog vazdušnog pritiska! Oštri polomljeni delovi bi mogli da prouzrokuju teške povrede!

Klimatska klasa

Vinska vitrina je napravljena za određenu klimatsku klasu (opseg temperature okoline) čijih granica se treba pridržavati. Klimatska klasa je navedena na natpisnoj pločici u unutrašnjosti vinske vitrine.

Klimatska klasa	Temperatura okoline
SN	10 do 32°C
N	16 do 32°C
ST	16 do 38°C
T	16 do 43°C
SN-ST	10 do 38°C
SN-T	10 do 43°C

Niža temperatura okoline dovodi do dužeg vremena mirovanja kompresora, tako da vinska vitrina možda ne može da održi neophodnu temperaturu.

Dovod i odvod vazduha

Dovod i odvod vazduha se vrši kroz ventilacionu rešetku u sokli vinske vitrine.



Opasnost od požara i oštećenja usled nedovoljnog provetravanja.

Ukoliko vinska vitrina nema dovoljno ventilacije, kompresor će se češće uključivati i radiće duže vremena. To će dovesti do povećanja potrošnje energije i povećanja radne temperature kompresora što za posledicu može imati kvar kompresora.

Vodite računa o dovoljnoj ventilaciji vinske vitrine.

Obavezno se pridržavajte navedenih dimenzija otvora za dovod i odvod vazduha.

Otvori dovoda i odvoda vazduha ne smeju biti pokriveni ili zapušeni.

Osim toga redovno morate da ih čistite od prašine.

Side-by-side

Ova vinska vitrina može sa još jednom rashladnim uređajem da se postavi „Side-by-side“.

Montažni komplet side-by-side se može nabaviti u specijalizovanoj prodavnici ili putem korisničkog servisa.

Raspitajte se kod Vašeg specijalizovanog prodavca o tome koje kombinacije su moguće sa Vašom vinskom vitrinom!

Učvršćivanje uređaja je opisano u uputstvu za upotrebu montažnog kompleta Side-by-Side.

Savet: Da biste prilikom promene smera otvaranja vrata zaštitili vrata uređaja i vaš pod od oštećenja, na pod ispred vinske vitrine postavite pogodnu prostirku.

 **Opasnost od povreda i oštećenja!**

Staklena vrata bi mogla da ispadnu!

Prilikom promene smera otvaranja vrata vodite računa da sve pričvrzne delove dobro zategnete.

Vodite računa da ne oštetite zaptivku vrata. Ako se zaptivka vrata ošteti, vrata uređaja eventualno neće moći pravilno da zatvorite i hlađenje neće biti zadovoljavajuće!

Promena smera otvaranja vrata

 **Opasnost od povreda i oštećenja usled velike težine vrata.**

Ukoliko promenu smera otvaranja vrata vrši samo jedna osoba, postoji povećana opasnost od povreda i oštećenja.

Promenu smera otvaranja vrata obavezno vršite uz pomoć druge osobe.

 **Opasnost od nagnječenja na šarkama.**

U području šarki može doći do ukleštenja prstiju.

Prilikom otvaranja i zatvaranja vrata ne posežite u šarku.

Vinska vitrina se isporučuje sa vratima pričvršćenim na desnoj strani. Ukoliko je potrebno da se vrata otvaraju ulevo, smer otvaranja vrata se mora promeniti (vidi priloženo uputstvo za montažu) pre nego što se vinska vitrina ugradi u nišu.

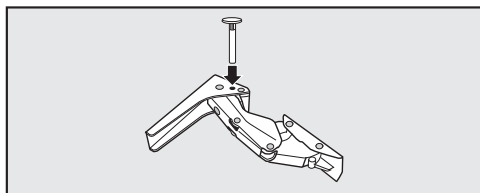
Instalacija

Ograničavanje ugla otvaranja vrata na uređaju

Šarke vrata su fabrički podešene tako da vrata uređaja mogu široko da se otvore.

Ukoliko ugao otvaranja vrata uređaja treba da bude ograničen na oko 90°, to se u zavisnosti od modela (KWTUS 7096, 7196) može podesiti na šarkama.

Graničnike otvaranja vrata treba montirati pre ugradnje rashladnog uređaja.



- U šarke odozgo stavite priložene klinove za ograničenje otvaranja vrata.

Ugao otvaranja vrata uređaja je sada ograničen na oko 90°.

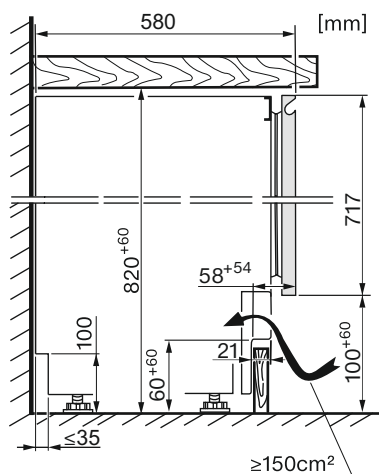
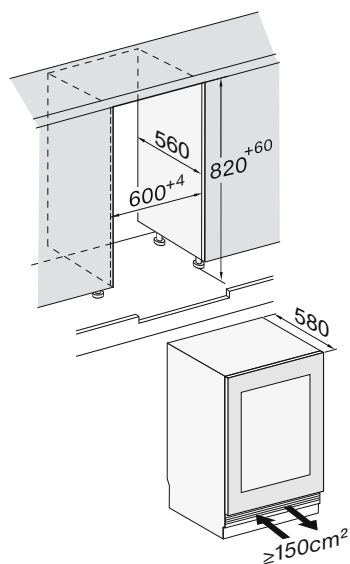
Ugradne mere

Podgradna niša/bočni prikaz

Sve dimenzije su u mm.

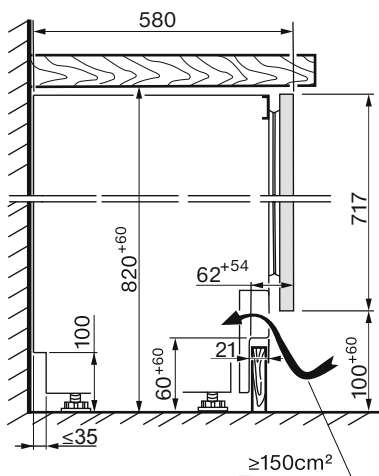
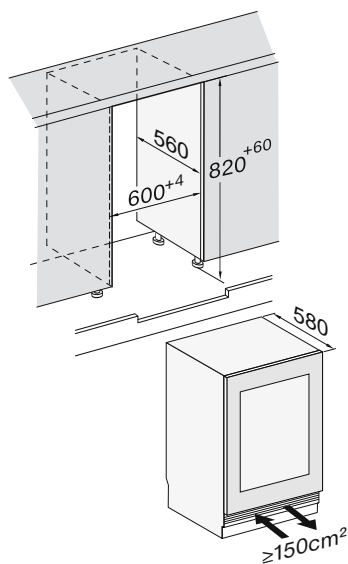
Pravilno funkcionisanje vinske vitrine je garantovano ukoliko se navedeni otvori za dovod i odvod vazduha drže slobodnim.

KWTUS 7074

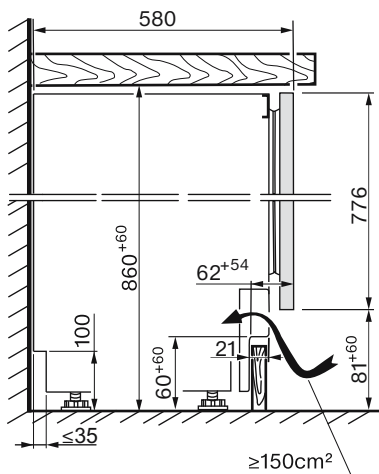
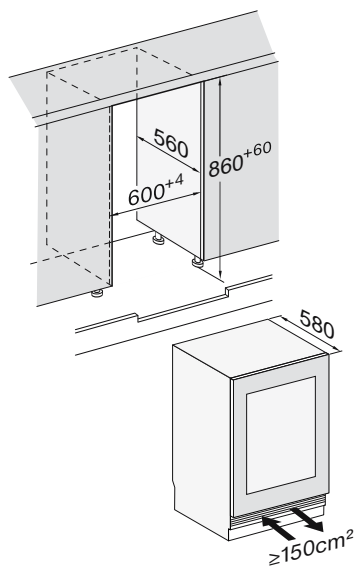


Instalacija

KWTUS 7096



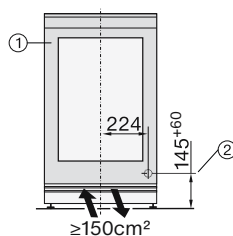
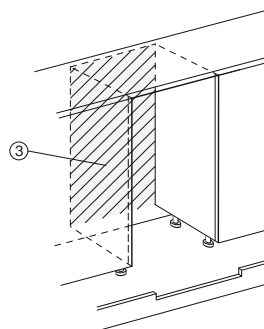
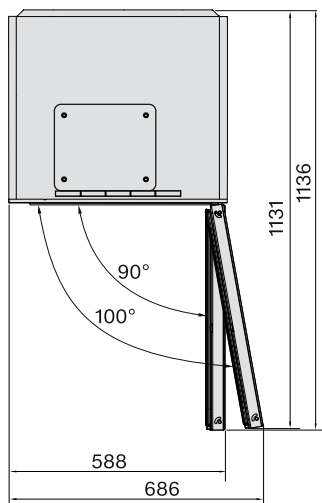
KWTUS 7196



Priključci

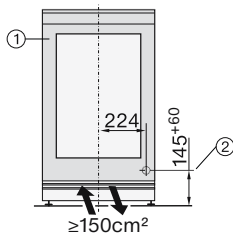
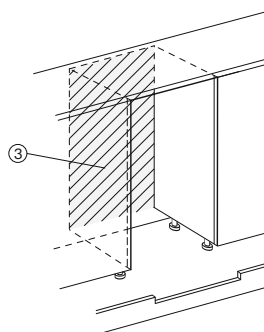
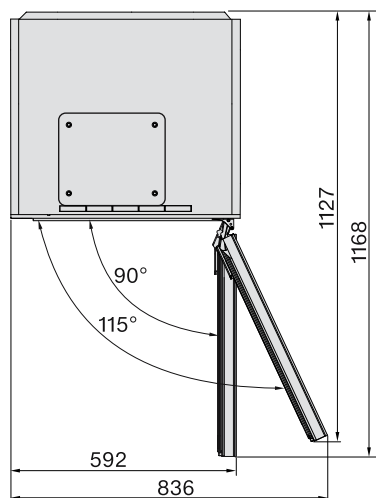
Sve dimenzije su u mm.

KWTUS 7074



Instalacija

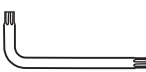
KWTUS 7096, 7196



- ① Prikaz s prednje strane
- ② Priključni kabl, dužina = 2.200 mm
Duži priključni kabl može da se nabavi kod Miele servisne službe.
- ③ Nema priključka u ovoj oblasti

Ugradnja vinske vitrine

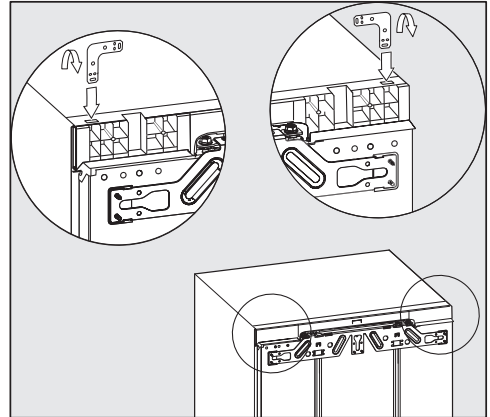
Za ugradnju vinske vitrine vam je potreban sledeći alat:

TX 15, TX 20 	13
	
TX 15 	6
	
8	
	
	
	

Savet: Dobro čuvajte priloženu metalnu šipku. Ona je potrebna za podešavanje zadnjih nožica uređaja.

Pripremanje vinske vitrine

- Vinsku vitrinu postavite neposredno ispred podgradne niše.
- Prihvatite blendu postolja bočno i izvucite je ka napred.



- Ugaonik ubacite u otvore poklopca uređaja.
- Presavijte ugaonik na perforiranom mestu.

Ubacivanje vinske vitrine

 Opasnost od oštećenja priključnog provodnika.

Prilikom ubacivanja vinske vitrine priključni kabl može da se uklešti i oštetiti.

Pažljivo ubacite vinsku vitrinu u nišu.

 Opasnost od oštećenja poda.

Pomeranje vinske vitrine može da dovede do oštećenja na podu.

Vinsku vitrinu pažljivo pomerajte po osetljivim podovima.

 Opasnost od oštećenja podesivih nožica.

Podesive nožice bi mogle da se slo-me.

Gurnite vinsku vitrinu sa skoro potpuno zavrnutim podesivim nožicama u podgradnu nišu.

Instalacija

Savet: Pre ubacivanja, zadnje dve podesive nožice odvrnite sa po pola okretaja. Nakon ubacivanja, podesive nožice možete lakše podešavati sa prednje strane (vidi odeljak „Nivelisanje vinske vitrine“).

■ Mrežni priključni kabl položite tako da se vinska vitrina nakon ugradnje može jednostavno priključiti.

Savet: Na utikač pričvrstite komad kanapa i tako „produžite“ priključni provodnik, kako bi se olakšalo ubacivanje. Provucite drugi kraj kanapa, pa na taj način i priključni provodnik kroz kuhinjski element.

Ako se vinska vitrina gurne previše u podgradnu nišu, može se desiti da vrata uređaja neće moći pravilno da se zatvaraju nakon ugradnje vrata elementa. Zbog toga može doći do stvaranja leda, kondenzovane vode i drugih funkcionalnih smetnji, što može imati za posledicu veću potrošnju energije.

Gurnite vinsku vitrinu u ugradni orman toliko da sa svih strana ostane odstojanje od **42 mm** između tela uređaja i prednjeg dela bočnih zidova ugradnog ormara.

■ Rashladni uređaj gurnite u podgradnu nišu toliko da prednje ivice šarki gore i dole budu ravnomerno postavljene uz stranice ugradnog ormara.

Tako se sa svih strana drži rastojanje od **42 mm** u odnosu na prednje ivice bočnih stranica elementa.

Kod kuhinjskog nameštaja sa elementima za smer otvaranja vrata (kao što su ispuščenja, zaptivni delovi itd.) treba uzeti u obzir mere konstrukcije, tako da se i ovde sa svih strana drži rastojanje od **42 mm**.

■ Povucite napred vinsku vitrinu za odgovarajuću ugradnu dimenziju.

■ Proverite još jednom da li je sa svih strana rastojanje **42 mm** u odnosu na prednje ivice elemenata za smer otvaranja vrata.

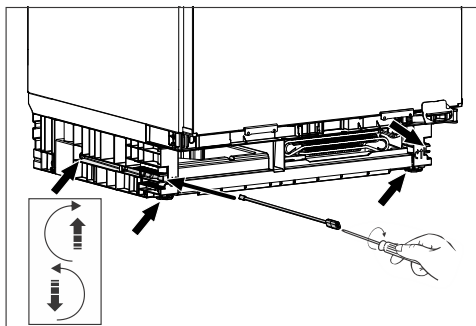
Savet: Ukoliko je moguće, uklonite elemente za smer otvaranja vrata i gurnite vinsku vitrinu, tako da svi ugaonici za fiksiranje gore i dole nalegnu na bočne strane kuhinjskog elementa.

Nivelisanje vinske vitrine

Kod gornjeg pričvršćivanja vinske vitrine u podgradnu nišu vinska vitrina treba da bude blago napregnuta između poda i radne ploče.

■ U zavisnosti od visine niše, naizmenično odvrćite prednje i zadnje podesive nožice i nivelišite vinsku vitrinu po horizontali.

Postupite na sledeći način:

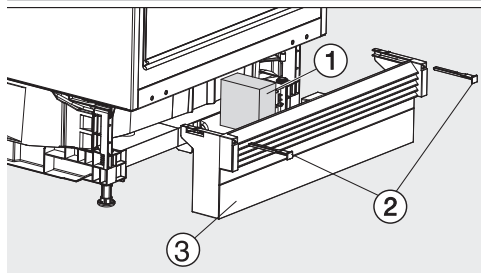


■ Pomoću priložene šipke ili odvijača sa ravnim vrhom podesite obe podesive zadnje nožice preko odgovarajućeg zavrtnja desno i levo napred na postolju uređaja.

■ Obe prednje podesive nožice odvrćite naizmenično sa zadnjim nožicama. Maksimalno podešavanje iznosi 6 cm.

Savet: Čim su podesive nožice malo odvrnute, možete ih podesiti dole na nožici koristeći odvijač.

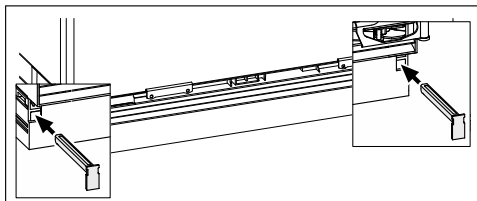
Kroz deo od penastog materijala ① koji je pričvršćen na ventilacionu rešetku se obezbeđuje odvojeni protok vazduha i sprečava smetnja u funkcionisanju.



- Ponovo postavite blendu postolja sa ventilacionom rešetkom ③, ali nemojte još da je fiksirate.

Ako se ne montira postolja kuhinjskih elemenata celom širinom:

- Izvucite blendu postolja ③ prema napred, tako da ventilacioni otvori i susjedna postolja elementa stoje ravno u jednoj liniji.



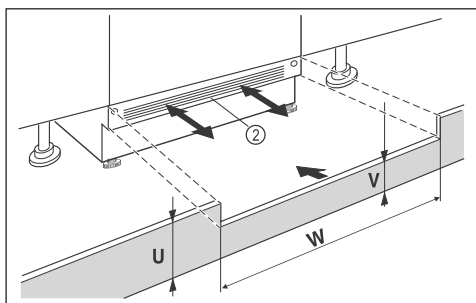
- Pridržite blendu postolja i pričvrstite je desno i levo pomoću priloženih zasuna ②.

Sa pričvršćenom blendom postolja se zadnje nožice mogu podesiti samo kada je blenda postolja potpuno ubačena. U suprotnom dužina šipke nije dovoljna.

Ako se montira postolja kuhinjskih elemenata celom širinom:

- Gurnite blendu postolja sa ventilacionom rešetkom ③ skroz uz vinsku vitrinu i pričvrstite je desno i levo pomoću zasuna ②.

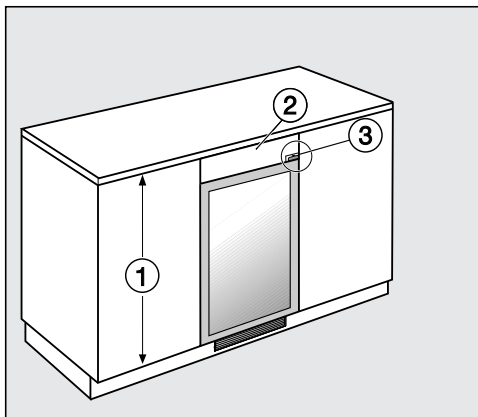
Ako se montira postolja kuhinjskog elementa celom širinom, ono mora da se iseče u zavisnosti od visine postolja radi dovoda i odvoda vazduha za vinsku vitrinu.



- Isecite prema meri visinu blende kuhinjskog elementa (U).
- Duž širine niše (W) prilagodite visinu prečke (V) ispod blende postolja uređaja ②.

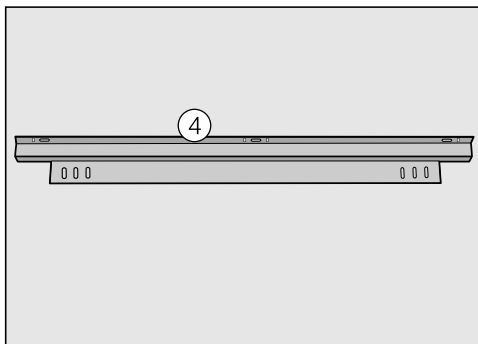
Instalacija

Prilagođavanje vinske vitrine višim vratima nameštaja

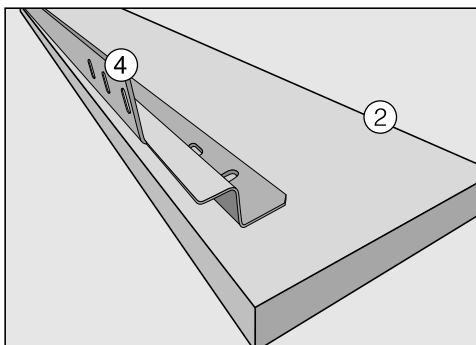
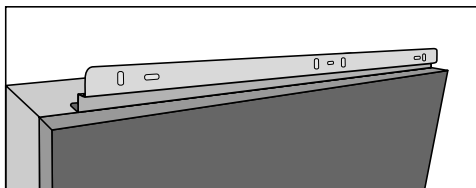


Ako su vrata okolnog kuhinjskog nameštaja ① viša od vrata vinske vitrine, vinska vitrina se pločom za podešavanje ② može prilagoditi okolnim vratima.

Ploča za izjednačavanje mora biti izrađena upravo za ovu situaciju. Prilikom prilagođavanja ploče za podešavanje (u zavisnosti od modela) uzmite u obzir šarku vrata ③.

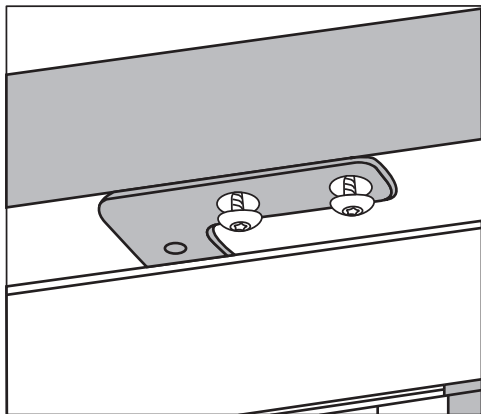


Za pričvršćivanje ploče za podešavanje potreban vam je ugaonik za fiksiranje ④. On je dostupan u Miele servisu ili specijalizovanoj prodavnici. Ugaonik za fiksiranje se montira na vinsku vitrinu:



- Pričvrstite ugaonik za fiksiranje ④ na zadnju stranu ploče za podešavanje ②.
- Izvucite vinsku vitrinu iz komore tako da možete da je nagnete.
- Pričvrstite ugaonik za fiksiranje ④ sa pločom za podešavanje ② blagim zahtezanjem zavrtnja.
- Poravnajte ploču za podešavanje u odnosu na vrata vinske vitrine, tako da ima glatku prednju stranu.
- Čvrsto pritegnite zavrtnje.
- Sada možete da ubacite vinsku vitrinu u komoru.

Pričvršćivanje vinske vitrine u komoru



- Učvrstite vinsku vitrinu ispod radne ploče sa po dva zavrtnja.

Instalacija

Električni priključak

Rashladni uređaj sme da se priključi isključivo pomoću priloženog priključnog kabla na utičnicu sa zaštitnim kontaktom.

Rashladni uređaj postavite tako da utičnica bude pristupačna. Ukoliko utičnica nije pristupačna, obezbedite da se instalira razdvojni uređaj za svaki pol.

⚠ Opasnost od požara usled pre-grevanja.

Puštanje u rad rashladnog uređaja preko višestrukih utičnica i produžnih provodnika može da dovede do preopterećenja provodnika.

Iz sigurnosnih razloga nemojte da koristite višestruke utičnice i produžne provodnike.

Električna instalacija mora biti izvedena u skladu sa standardom VDE 0100.

Preporučujemo da za električni priključak rashladnog uređaja iz bezbednosnih razloga koristite zaštitnu sklopku (RCD) tipa  u kućnoj instalaciji.

Oštećen priključni kabl sme da se zameni samo specijalnim priključnim provodnikom istog tipa (može se nabaviti kod Miele servisa). Iz bezbednosnih razloga zamenu sme da vrši samo kvalifikovano stručno lice ili Miele servis.

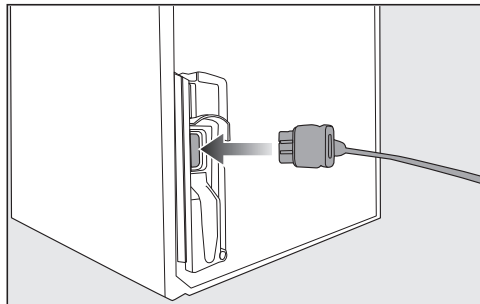
U ovom uputstvu za upotrebu ili na natpisnoj pločici možete naći informacije o nazivnoj snazi i odgovarajućoj zaštiti. Uporedite ove podatke sa podacima za električni priključak na licu mesta. U slučaju nedoumice raspitajte se kod električara.

Moguć je povremeni ili neprekidni režim rada u sistemu za snabdevanje energijom koji je nezavisan ili nije sinhronizovan sa mrežom (kao što su npr. izolovane mreže, rezervni sistemi). Preduslov

za rad je da sistem za snabdevanje energijom bude u skladu sa specifikacijama EN 50160 ili sličnim.

Mere zaštite koje su predviđene u kućnoj instalaciji i u ovom proizvodu kompanije Miele po svojoj funkciji i načinu rada takođe moraju biti osigurane u izolovanim uslovima rada ili u režimu rada koji nije sinhronizovan sa mrežom, ili moraju biti zamenjene ekvivalentnim merama u instalaciji. Kao što je, na primer, opisano u aktuelnom izdanju VDE-AR-E 2510-2.

Priključivanje rashladnog uređaja



■ Utaknite utikač za struju rashladnog uređaja na zadnjoj strani rashladnog uređaja.

Vodite računa da mrežni utikač uređaja pravilno upadne u ležište.

■ Utaknite utikač za struju rashladnog uređaja u utičnicu.

Rashladni uređaj je sada priključen na električnu mrežu.

Firma Miele ovim izjavljuje, da je ova vinska vitrina usaglašena sa direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU Deklaracije o usaglašenosti ćete dobiti na nekoj od sledećih internet adresa:

- proizvodi, preuzimanje, na www.miele.rs
- servis, traženje informacija, uputstva za upotrebu, na <https://miele.rs/manual> uz navođenje naziva proizvoda ili fabričkog broja

Frekventni opseg WLAN modula	2,4000– 2,4835 GHz
---------------------------------	-----------------------

Maksimalna pre- dajna snaga WLAN modula	< 100 mW
---	----------

Autorska prava i licence

Za rukovanje i upravljanje komunikacionim modulom, Miele koristi sopstveni ili softver trećih lica za koji ne važe takozvani uslovi licenciranja otvorenog koda. Ovaj softver/softverske komponente su zaštićeni autorskim pravom. Autorska prava firme Miele i trećih lica se moraju poštovati.

Pored toga, komunikacioni modul koji je integrisan u uređaj sadrži softverske komponente koje se distribuiraju pod uslovima licence otvorenog koda. Sadržane komponente otvorenog koda, uključujući pripadajuće napomene o autorskim pravima, kopije trenutno važećih uslova licence, kao i eventualne dodatne informacije, mogu da se pogledaju lokalno putem IP adrese preko internet pretraživača ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http[s]://<ip adresa>/Licenses)). Tamo navedena pravila o odgovornosti i garanciji uslova licence otvorenog koda važe samo u odnosu na važeće nosioce prava.

MIELE d.o.o.
Balkanska 2
11000 Beograd

Telefon: +381 22 77 111

e-mail: info@miele.rs
www.miele.rs

Nemačka
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

KWTUS 7074 ..., KWTUS 7096 ..., KWTUS 7196 ...